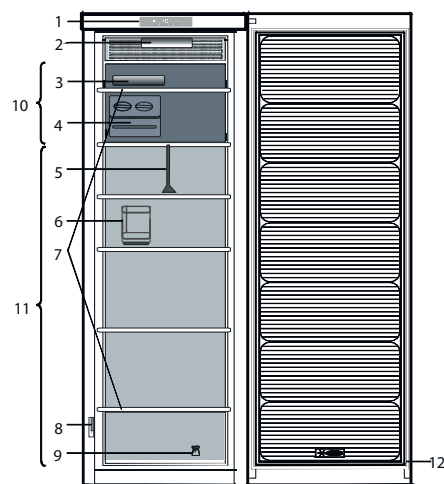


Read the Instructions for Use carefully before using the appliance.



1. Control panel
2. LED's lighting\*
3. Ice packs\*
4. Ice Mate\* or Ice tray\*
5. Drawer divider\*
6. Bottle rack\*
7. Glass shelves
8. Rating plate with commercial name
9. Door reversibility kit
10. Area for freezing fresh food or to store frozen food
11. Area for storing frozen foods
12. Door seal

\* Available on selected models

## HOW TO START THE APPLIANCE

After plugging the appliance to the mains, it starts the operation automatically. After starting the appliance, wait at least 4-6 hours before placing food into the appliance. When the appliance is connected to the power supply, the display lights up and all the icons appear on the display for approximately 1 second. The default (factory) values of the freezer compartment settings light-up.

## HOW TO REVERSE THE DOOR SWING

- see enclosed Instructions for Use (Version\_2)

It is recommended to reverse door swing by two persons.

There is not foreseen door reversibility for:

- models with integrated handle
- models with glass panel on the door.

**Specifications, technical data and images may vary from model to model**

To receive the assistance call the number shown on the warranty booklet or follow the instruction on the web site [www.indesit.com](http://www.indesit.com)

**PARTY MODE indicator**

**ON/STANDBY indicator**

**FAST FREEZE indicator**

**ON/STANDBY button**

To put the product in Stand-by, press and hold for 3 seconds. All the icons turn off except On/Standby indicator . To reactivate the appliance press once (briefly) this button.

**PARTY MODE button**

Press to activate/deactivate the Party Mode function. Use this function to chill drinks inside the freezer compartment.

**Important:** do not leave the bottle inside the freezer compartment longer than the function is active (30 minutes).

**TEMPERATURE/FAST FREEZE button**

**Temperature Setting**

The appliance is normally factory-set for operation at the recommended temperature of -18°C. The internal temperature can be adjusted between -16°C and -24°C, proceeding as follows:

- Press the temperature setting button (°C). The storage temperature can be changed by -1°C with each pressure of the button: the value changes cyclically between -16°C and -24°C.

**Fast Freeze**

- Press for 3 seconds to activate the Fast Freeze function (see the Instructions for Use) The function switches off automatically after about 50 hours.

**TEMPERATURE DISPLAY**



**ALARM indicator (see the below Alarms Table)**

**ECO NIGHT indicator**

**BLACK OUT ALARM**

Long Black-out Alarm indicator. (see the Instructions for Use)

**ECO NIGHT (NIGHT TIME RATE) button**

Press to activate/deactivate the Eco Night function. The Eco Night function enables appliance energy consumption to be concentrated in the reduced rate hours, generally at night (see the Instructions for Use).

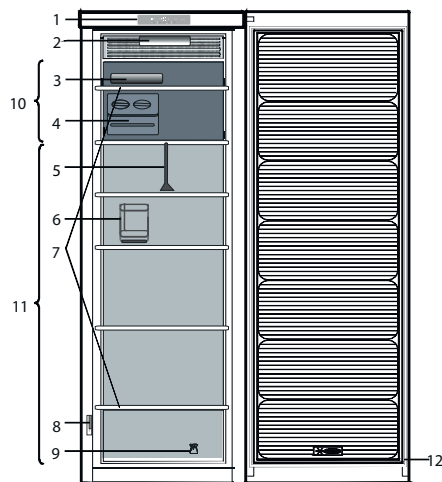
**STOP ALARM button**

Press in case of alarm.

## ALARMS TABLE

ALARM TYPE	Signal	Cause	Cure
Door open alarm	The acoustical alarm is activated and the Alarm Indicator  blinks.	The door has remained open for more than 2 minutes.	Close the door or press the Stop Alarm to mute the acoustical alarm.
Temperature alarm	The Temperature display blinks (°C) and the Alarm Indicator  remains on.	The inside temperature is not adequate.	Press the Stop Alarm button ; the acoustical alarm stops, the Temperature Display (°C) and the Alarm Indicator  remain on until a temperature < -10°C is reached.
Party Mode alarm	The Party Mode Indicator  blinks and the acoustical alarm is activated.	30 min. elapsed since Party Mode function has been activated. It is time to take out the bottle from the freezer (see Instructions for Use for more details).	Press the Party Mode button or alternatively Stop Alarm button to deactivate the Party Mode alarm - and remove the bottle from the freezer.
Long black-out alarm	The Black Out Alarm icon  remains on, the Alarm indicator  blinks and the Temperature display (°C) blinks, showing the maximum temperature reached during blackout.	Prolonged power failure, able to cause the inside temperature to increase to 0°C.	Press the Stop Alarm button ; the acoustical alarm stops, the Temperature Display (°C) and the Alarm Indicator  remain on until a temperature < -10°C is reached.
Malfunction	The letter "F" blinks on the display (°C).	Product malfunction.	Contact the After-sales Service.

Прочетете внимателно инструкциите за употреба преди използване на уреда.



1. Контролен панел
2. Осветление със светодиоди\*
3. Пакети с лед\*
4. Приспособление за лед\* или ваничка за лед\*
5. Разделител на чекмеджето\*
6. Поставка за бутилки\*
7. Стъклени рафтове
8. Табелка с основните данни и търговското наименование
9. Комплект за обръщане на посоката на вратичката
10. Зона за замразяване на пресни храни или съхраняване на замразени храни
11. Зона за съхраняване на замразени храни
12. Уплътнение на вратичката

\* Налично при определени модели

## НАК ДА ВКЛЮЧИТЕ УРЕДА

След включването на уреда в електрическата мрежа той започва да работи автоматично. След стартиране на уреда, изчакайте поне 4 – 6 часа, преди да поставите храни в него. Когато уредът се свърже към захранването, дисплеят светва и всички икони се появяват на дисплея за около 1 секунда. Стойностите по подразбиране (фабрични) на настройките на отделениято на фризера светват.

## РЕВЕРСИРАНЕ НА ПОСОКАТА НА ОТВАРЯНЕ НА ВРАТИЧКАТА

- вижте приложените инструкции за употреба (Версия\_2)  
 Препоръчва се реверсирането на посоката на отваряне на вратичката да се извършва от двама души.  
 Не е предвидено реверсиране на посоката на отваряне на вратичката за:  
 - моделите с интегрирана дръжка  
 - моделите със стъклен панел на вратичката.

**Спецификациите, техническите данни и изображенията може да се различават при отделните модели**

**За да Ви бъде оказано съдействие, обадете се на номера, посочен в книжката за гаранцията, или следвайте инструкциите в уебсайта [www.indesit.com](http://www.indesit.com)**

## ИНДИКАТОР ЗА РЕЖИМ "ПАРТИ"

## ИНДИКАТОР ВКЛ./В ГОТОВНОСТ

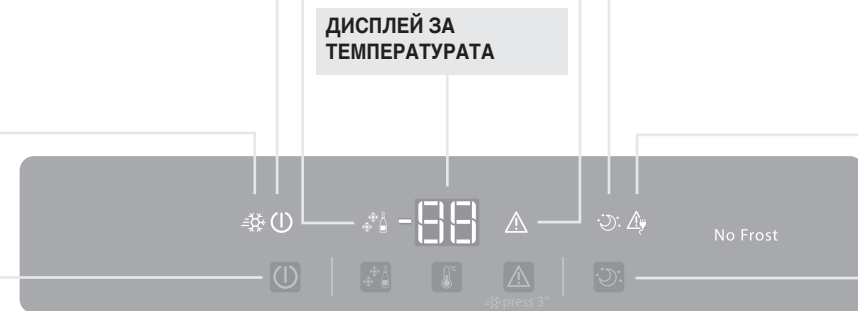
## Индикатор за БЪРЗО ЗАМРАЗЯВАНЕ

## БУТОН Вкл./В готовност

За да поставите уреда в режим на готовност, натиснете и задръжте за 3 секунди. Всички икони се изключват, с изключение на индикатора „Вкл./В готовност“ (⏻). За да активирате отново уреда, натиснете еднократно (за кратко) този бутон.

## Бутон РЕЖИМ "ПАРТИ"

Натиснете за активиране/деактивиране на функцията за режим "Парти". Използвайте тази функция за охлаждане на напитки в отделениято на фризера.  
**Важно:** не оставяйте бутилката в отделениято на фризера за по-дълго от времето, когато функцията е активна (30 минути).



## БУТОН Температура/Бързо замразяване

### Настройка на температурата

По принцип уредът е фабрично настроен за работа при препоръчвана температура от -18°C. Настройка на вътрешната температура между -16°C и -24°C може да се извърши по следния начин:

- натиснете бутона за настройката на температурата (°C). Температурата за съхранение може да се променя на стъпки от -1°C с всяко натискане на бутона: стойността се променя в диапазона между -16°C и -24°C.

### Бързо замразяване

- Натиснете за 3 секунди, за да активирате функцията "Бързо замразяване" (вж. "Инструкции за употреба") Функцията се изключва автоматично след около 50 часа.

Индикатор за АЛАРМА (вижте таблицата на алармите по-долу)

## ИНДИКАТОР ЗА eco night

## АЛАРМА ЗА ВРЕМЕННО ПРЕКЪСВАНЕ НА ЕЛЕКТРОЗАХРАНВАНЕТО

Индикатор за алармата за продължително прекъсване на електрозахранването. (вижте инструкциите за употреба)

## Бутон ECO NIGHT (НОЩНА ТАРИФА)

Натиснете за активиране/деактивиране на функцията Eco Night. Функцията Eco Night позволява консумацията на енергия на уреда да се концентрира в часовете с намалената тарифа, обикновено през нощта (вижте инструкциите за употреба).

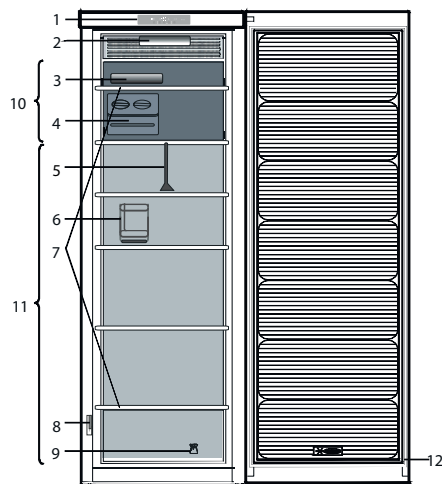
## БУТОН "Спиране на аларма"

Натиснете при включване на аларма.

## ТАБЛИЦА НА АЛАРМИТЕ

ВИД ЗВУКОВ СИГНАЛ	Сигнализация	Причина	Решение
Звук сигнал за отворена вратичка	Звуковият сигнал се активира и индикаторът „Аларма“ ⚠️ премигва.	Вратичката е оставена отворена за повече от 2 минути.	Затворете вратичката или натиснете "Спиране на аларма" за заглушаване на звуковата аларма.
Звук сигнал за температура	Дисплеят за температурата премигва (°C), а индикаторът „Аларма“ ⚠️ остава включен.	Вътрешната температура не е подходяща.	Натиснете бутона "Спиране на аларма" ⚠️; звуковият сигнал спира, дисплеят за температурата (°C) премигва и индикаторът "Аларма" ⚠️ остава включен, докато не бъде достигната температура, по-ниска от -10°C.
Аларма за режим "Парти"	Индикаторът за режима "Парти" ⚡️ премигва и звуковата аларма се активира.	Изминали са 30 мин. от активирането на функцията за режим "Парти". Време е да извадите бутилката от фризера (вижте инструкциите за употреба за повече подробности).	Натиснете бутона Режим "Парти" или бутона Спиране на аларма за деактивиране на алармата за режим "Парти" и извадете бутилката от фризера.
Аларма за продължително прекъсване на електрозахранването	Иконата на алармата за прекъсване на електрозахранването ⚡️ остава включена, а индикаторът „Аларма“ ⚠️ премигва, показвайки максималната достигната температура по време на прекъсване на електрозахранването.	Продължително прекъсване на захранването, което може да доведе до повишаване на температурата до 0°C.	Натиснете бутона "Спиране на аларма" ⚠️; звуковият сигнал спира, дисплеят за температурата (°C) премигва и индикаторът "Аларма" ⚠️ остава включен, докато не бъде достигната температура, по-ниска от -10°C.
Неизправност	На дисплея премигва буквата „F“ (°C).	Неизправност на уреда.	Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte návod k použití.



1. Ovládací panel
2. Osvětlení LED\*
3. Mrazicí akumulátory\*
4. Příhrádka na led\* nebo nádobka na ledové kostky\*
5. Přepážka zásuvky\*
6. Police na láhve\*
7. Skleněné poličky
8. Výrobní štítek s obchodním názvem
9. Sada ke změně otevírání dveří
10. Oblast pro zmrazování čerstvých potravin a skladování zmrazených potravin
11. Oblast pro uchovávání zmrazených potravin
12. Těsnění dveří

\* K dispozici u vybraných modelů

## ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE

Po zapojení do sítě se spotřebič automaticky spustí. Po spuštění spotřebiče počkejte alespoň 4–6 hodin a teprve pak do něj vložte potraviny. Po připojení spotřebiče k elektrické síti se rozsvítí displej a na 1 sekundu se zobrazí všechny ikony. Rozsvítí se hodnoty výchozího nastavení (z výroby) mrazicího oddílu.

## ZMĚNA OTEVÍRÁNÍ DVÍŘEK

– projděte si pokyny v příloženém návodu k použití (verze 2)

Změnu otevírání dveří se doporučuje provádět za účasti dvou osob.

Změna otevírání dvířek není možná:

- u modelů s vestavěnou rukojetí,
- u modelů, které mají dveře se skleněným panelem.

**Specifikace, technické údaje a obrázky se mohou mezi jednotlivými modely lišit.**

**Pomoc získáte na čísle uvedeném v záručním listě nebo postupujte podle pokynů na webové stránce [www.indesit.com](http://www.indesit.com)**

## KONTROLKA REŽIM PARTY

## KONTROLKA ON/STANDBY

## Kontrolka funkce RYCHLÉ MRAŽENÍ

## TLAČÍTKO On/Standby

K uvedení spotřebiče do pohotovostního režimu Standby podržte tlačítko stisknuté po dobu 3 sekund. Všechny ikony zhasnou s výjimkou kontrolky režimu On/Standby. K opětovné aktivaci spotřebiče tlačítko znovu (krátce) stiskněte.

## Tlačítko REŽIM PARTY

Stiskněte pro aktivaci / deaktivaci funkce Režim Party. Tato funkce slouží k chlazení nápojů uvnitř mrazicího prostoru.  
**Upozornění:** nenechávejte láhev uvnitř mrazicího oddílu déle než po dobu, kdy je funkce aktivní (30 minut).



## UKAZATEL TEPLoty

## TLAČÍTKO Teplota / Rychlé mražení

### Nastavení teploty

Spotřebič je standardně již z výroby nastaven na doporučenou teplotu  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Vnitřní teplotu lze regulovat v rozmezí od  $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$  do  $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$ ; postup je následující:

- Stiskněte tlačítko pro nastavení teploty ( $^{\circ}\text{C}$ ). Skladovací teplotu snižte každým stisknutím tlačítka o  $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$ ; hodnota cyklicky přechází mezi  $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$  a  $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

### Rychlé mražení

- Stisknutím po dobu 3 sekund aktivujete funkci Rychlé mražení (viz Návod k použití) Funkce se automaticky vypne po přibližně 50 hodinách.

## Kontrolka POPLACH (viz tabulka poplachů níže)

## KONTROLKA Eco Night

## POPLACH FUNKCE BLACK OUT

Poplach upozorňující na dlouhodobý výpadek elektrického proudu. (Další informace najdete v návodu k použití.)

## TLAČÍTKO ECO NIGHT (NOČNÍ PROVOZ)

Stiskněte pro aktivaci/deaktivaci funkce Eco Night. Funkce Eco Night umožňuje koncentrovat spotřebu energie spotřebiče do doby se sníženou sazbou, tedy obvykle na noc (viz Návod k použití).

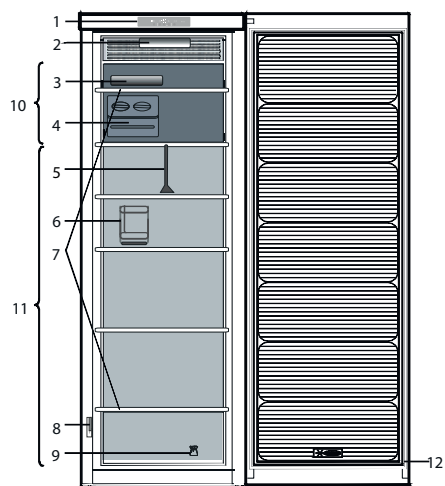
## TLAČÍTKO Zastavení poplachu

Stiskněte v případě poplachu.

## TABULKA S POPLACHY

TYP VÝSTRAHY	Signalizace	Příčina	Řešení
Upozornění při otevřených dvířech	Zní zvukový signál a kontrolka poplachu  bliká.	Dvířka byla otevřena déle než 2 minuty.	K vypnutí zvukového poplachu zavřete dveře nebo stiskněte tlačítko Zastavení poplachu.
Poplach teploty	Displej pro zobrazení teploty bliká ( $^{\circ}\text{C}$ ) a kontrolka pro alarm (Alarm)  zůstává zapnutá.	Vnitřní teplota není vyhovující.	Stiskněte tlačítko pro deaktivaci alarmu (Stop Alarm) ; výstražné zvukové upozornění se deaktivuje, displej pro zobrazení teploty ( $^{\circ}\text{C}$ ) a kontrolka pro alarm  zůstanou svítit, dokud není dosaženo teploty $< -10\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
Poplach funkce Režim Party	Ukazatel funkce Režim Party  bliká a zní zvukový signál.	Uplynulo 30 minut od aktivace funkce Režim Party. Je čas vytáhnout láhev z mrazáku (pro podrobnosti viz Návod k použití).	Pro deaktivaci poplachu funkce Režim Party stiskněte tlačítko Režim Party nebo tlačítko zastavení poplachu a vytáhněte láhev z mrazáku.
Poplach upozorňující na dlouhodobý výpadek elektrického proudu	Ikona funkce Black Out  zůstává zapnutá, kontrolka pro alarm (Alarm)  bliká, stejně jako displej pro zobrazení teploty ( $^{\circ}\text{C}$ ), který zobrazuje maximální teplotu, které bylo při výpadku proudu dosaženo.	Dlouhodobější výpadek elektrického proudu, při němž se může vnitřní teplota zvýšit až na $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ .	Stiskněte tlačítko pro deaktivaci alarmu (Stop Alarm) ; výstražné zvukové upozornění se deaktivuje, displej pro zobrazení teploty ( $^{\circ}\text{C}$ ) a kontrolka pro alarm  zůstanou svítit, dokud není dosaženo teploty $< -10\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
Závada	Na displeji ( $^{\circ}\text{C}$ ) bliká písmeno „F“.	Jedná se o závadu produktu.	Kontaktujte zákaznickou linku.

Før man anvender apparatet, skal man omhyggeligt læse den medfølgende vejledning.



1. Betjeningspanel
2. Lysdiodebelystning\*
3. Fryseelementer\*
4. Ice Mate\* eller isterningbakke\*
5. Rumopdeler\*
6. Flaskehylde\*
7. Glashylde
8. Typeplade med varenavn
9. Lågevendingsssæt
10. Område til indfrysning af friske madvarer eller til opbevaring af frosne madvarer
11. Rum til opbevaring af frostvarer
12. Lågens pakning

\* Findes på valgte modeller

## TÆNDING AF APPARATET

Når strømstikket sættes i stikkontakten, starter apparatet automatisk. Når der er tændt for apparatet, skal der gå mindst 4-6 timer, inden der anbringes madvarer i det. Når apparatet sluttes til strømforsyningen, tænder displayet, og alle ikonerne vises i ca. 1 sekund. De fabriksindstillede værdier for fryseafdelingen tænder.

## ÆNDRING AF DØRENS ÅBNINGSRETNING

- se den medfølgende brugervejledning (Version\_2)  
Det anbefales, at ændring af lågens åbningsretning udføres af to personer.  
Dørens åbningsretning kan ikke ændres for:  
- modeller med integreret håndtag  
- modeller med glaspanel på døren.

**Specifikationer, tekniske data og billeder kan variere afhængigt af modellen**

Ring til det anførte nummer i garantibeviset, eller følg anvisningerne i websitet [www.indesit.com](http://www.indesit.com), for at få assistance

## KONTROLLAMPE FOR PARTY MODE

## INDIKATOREN ON/STANDBY

## Indikatoren LYNINDFRYSNING

## KNAPPEN On/standby

Apparatet sættes i standby ved at trykke og holde på knappen i 3 sekunder. Alle ikoner slukkes undtagen kontrollampen On/standby . Tryk én gang (kort) på denne knap for at genaktivere apparatet igen.

## KNAPPEN PARTY-MODE

Tryk på knappen for at aktivere eller deaktivere funktionen Party Mode.  
Denne funktion gør det muligt at afkøle drikkevarer i fryseafdelingen.  
**Vigtigt:** Efterlad ikke flasken i længere tid i fryseafdelingen, end funktionen er aktiv (30 minutter).

## KNAPPEN TEMPERATUR/LYNINDFRYSNING

### Temperaturindstilling

Apparatet er sædvanligvis fabriksindstillet på den anbefalede temperatur på -18°C. Den interne temperatur kan reguleres på mellem -16° C og -24° C, på følgende måde:

- Tryk på knappen til indstilling af temperatur (° C). Opbevaringstemperaturen ændres med -1° C ved hvert tryk på knappen: Værdien ændres trinvist mellem -16° C og -24° C, hver gang der trykkes på knappen.

### Lynindfrysning

- Tryk i 3 sekunder, for at aktivere funktionen Lynindfrysning (jfr. Brugsanvisningerne)  
Funktionen slår automatisk fra efter cirka 50 timer.

## TEMPERATURDISPLAY



## Indikatoren ALARM (se Alarmtabellen herunder)

## INDIKATOREN Eco night

## ALARM FOR STRØMAFBRYDELSE, BLACKOUT

Indikatoren lang blackoutalarm. (se Brugervejledning)

## KNAPPEN ECO NIGHT (NATTARIF)

Tryk på knappen Eco Night for at aktivere/deaktivere funktionen. Funktionen Eco Night gør det muligt at koncentrere apparatets energiforbrug til lavlastperiode, normalt om natten (se Brugervejledning).

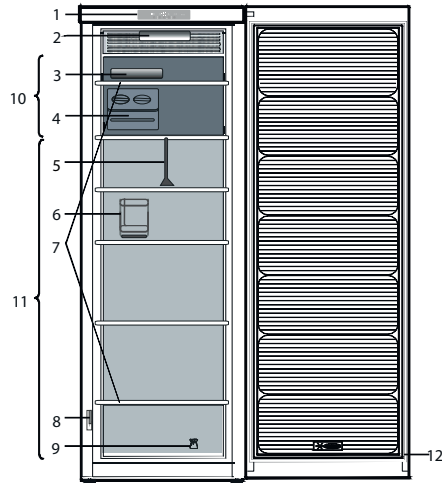
## KNAPPEN Stop ALARM

Tryk på i tilfælde af alarm.

## ALARMTABEL

ALARMTYPE	Signal	Årsag	Løsningsforslag
Alarm for åben låge	Lydsignalet aktiveres, og alarmindikatoren  blinker.	Døren har været åben i mere end 2 minutter.	Luk lågen og tryk på knappen Stop alarm for at slukke for lydsignalet.
Temperaturalarm	Temperaturdisplayet blinker (°C) Alarmindikatoren  lyser.	Den indvendige temperatur er ikke tilstrækkelig.	Tryk på knappen Stop Alarm ; den akustiske alarm stopper, temperaturdisplayet (°C) og alarmindikatoren  forbliver tændte, indtil der nås en temperatur på < -10°C.
Alarmen Party Mode	Kontrollampen for Party Mode  blinker og lydsignalet aktiveres.	Der er gået 30 minutter, siden funktionen Party Mode blev aktiveret. Tag flasken ud af fryseren (se brugervejledningen for flere oplysninger).	Tryk på knappen Party Mode eller alternativt på Stop alarm for at deaktivere alarmen for Party-funktion og tag flasken ud af fryseren.
Lang blackout alarm	Blackoutalarmens ikon  forbliver tændt, alarmindikatoren  blinker og temperaturdisplayet (°C) blinker og viser den højeste temperatur, der forekom under strømafbrydelsen.	Langvarig strømafbrydelse, kan forårsage, at den indvendige temperatur stiger til 0° C.	Tryk på knappen Stop Alarm ; den akustiske alarm stopper, temperaturdisplayet (°C) og alarmindikatoren  forbliver tændte, indtil der nås en temperatur på < -10°C.
Funktionsfejl	Bogstavet "F" blinker på displayet (°C).	Funktionsfejl med apparatet.	Kontakt Servicecenteret.

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.



1. Käyttöpaneeli
2. LED-valot\*
3. Jääpaketti\*
4. Ice Mate\* tai jääpala-astia\*
5. Laatikon väliseinä\*
6. Pulloteline\*
7. Lasihyllyt
8. Arvokilpi, jossa laitteen kaupan nimi
9. Oven kätisyyden vaihtotarvikkeet
10. Alue tuoretarvikkeiden pakastamista tai pakasteiden säilytystä varten
11. Alue pakasteiden säilytystä varten
12. Oven tiiviste

\* Tietyissä malleissa

### LAITTEEN KÄYNNISTÄMINEN

Laite käynnistyy automaattisesti, kun se kytketään verkkovirtaan. Odota laitteen käynnistymisen jälkeen ainakin 4–6 tuntia, ennen kuin asetat elintarvikkeita laitteen sisälle. Kun laite kytketään sähköverkkoon, näyttöön syttyy valo ja kaikki kuvakkeet näkyvät näytössä noin 1 sekunnin ajan. Pakastinosaston (tehtaan) oletusarvot tulevat näyttöön.

### OVEN KÄTISYYDEN VAIHTAMINEN

- katso lisätietoja laitteen mukana toimitettavista käyttöohjeista (Versio 2)  
Oven kätisyyden vaihtaminen onnistuu helpoiten kahden henkilön toimesta.  
Oven kätisyyttä ei voida vaihtaa, jos:  
- mallissa on integroitu kahva  
- mallin ovessa on lasipaneeli.

**Varustelu, tekniset tiedot ja kuvat saattavat vaihdella mallikohtaisesti**

**Jos tarvitset huoltopalvelun apua, soita takuukirjassa olevaan numeroon tai noudata sivuston [www.indesit.com](http://www.indesit.com) ohjeita.**

### PARTY-TILAN merkkivalo

### VIRTA-/VALMIUSTILAN merkkivalo

### PIKAPAKASTUS-merkkivalo

### VIRTA-/VALMIUSTILAN-painike

Jos haluat asettaa laitteen Stand-by-tilaan, paina painiketta 3 sekunnin ajan. Kaikki kuvakkeet, paitsi virta/valmiustilan merkkivalo , sammuvat. Laitteen voi kytkeä käyttöön uudelleen painamalla tätä painiketta (lyhyesti).

### PARTY-TILAN painike

Ota käyttöön tai poista Party-tilatoiminto käytöstä painamalla painiketta. Käytä tätä toimintoa, kun haluat jäähdyttää juomia pakastinosastossa.  
**Tärkeää:** älä jätä pulloa pakastinosastoon pidemmäksi aikaa kuin toiminto on aktiivinen (30 minuuttia).

### LÄMPÖTILA-/PIKAPAKASTUS -painike

#### Lämpötila-asetus

Laitteen käyttölämpötilaksi on yleensä tehtaalta asetettu suositeltu -18 °C:n lämpötila. Sisälämpötilaa voidaan säätää alueella -16 °C – -24 °C seuraavalla tavalla:

- Paina lämpötilansäätöpainiketta (°C). Jokainen painikkeen painallus muuttaa säilytyslämpötilaa -1 °C: arvo vaihtuu toistuvasti alueella -16 °C – -24 °C.

#### Pikapakastus

- Käynnistä pikapakastustoiminto painamalla 3 sekunnin ajan (ks. Käyttöohjeet)  
Toiminto kytkeytyy automaattisesti pois päältä noin 50 tunnin jälkeen.

### LÄMPÖTILAN NÄYTTÖ



### HÄLYTYKS-merkkivalo (katso alla oleva Hälytykset-taulukko)

### ECO NIGHT -merkkivalo

### SÄHKÖKATKON HÄLYTYKS

Pitkän sähkökatkon hälytyksen merkkivalo. (katso Käyttöohjeet)

### ECO NIGHT (YÖSÄHKÖTAKSA) -painike

Ota käyttöön tai poista Eco Night -toiminto käytöstä painamalla painiketta. Eco Night -toiminnolla laitteen energiankulutusta voidaan keskittää halvemman sähkötaksan tunteihin, yleensä yöaikaan (katso Käyttöohjeet).

### PYSÄYTÄ HÄLYTYKS -painike

Paina, jos hälytys aktivoituu.

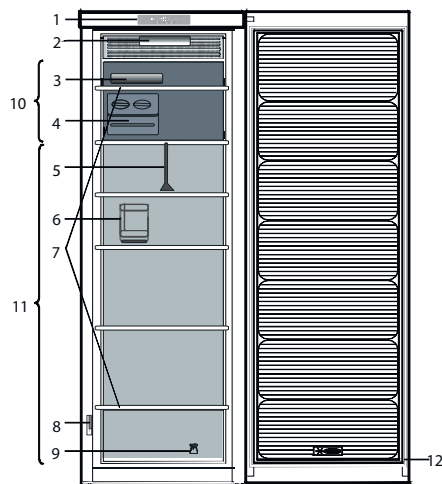
## HÄLYTYKSET-TAULUKKO

### HÄLYTYKSEN TYPPI Varoitusmerkki

HÄLYTYKSEN TYPPI	Varoitusmerkki	Syy	Ratkaisu
Ovi auki -hälytys	Laitte antaa hälytysäänimerkin ja hälytyksen merkkivalo  vilkkuu.	Ovi on ollut avoinna yli 2 minuuttia.	Sulje ovi tai sammuta hälytysäänimerkki painamalla Pysäytä hälytys -painiketta.
Lämpötilahälytys	Lämpötilan näyttö vilkkuu (°C) ja hälytyksen merkkivalo  pysyy päällä.	Sisälämpötila ei ole asianmukainen.	Paina hälytyksen pysäytyspainiketta ; hälytyksen äänimerkki lakkaa, lämpötilan näyttö (°C) ja hälytyksen merkkivalo  jää päälle kunnes lämpötila < -10 °C saavutetaan.
Party-tilan hälytys	Party-tilan merkkivalo  vilkkuu ja laite antaa hälytysäänimerkin.	30 min. kulunut siitä, kun Party-tilatoiminto on aktivoitu. On aika ottaa pullo pakastimesta (katso lisätietoja Käyttöohjeista).	Sammuta Party-tilan hälytys painamalla Party-tilan painiketta tai vaihtoehtoisesti Pysäytä hälytys -painiketta – ja poista pullo pakastimesta.
Pitkän sähkökatkon hälytys	Sähkökatkon hälytys -kuvake  palaa edelleen, hälytyksen merkkivalo  vilkkuu ja lämpötilan näyttö (°C) vilkkuu näyttäen suurimman lämpötilan sähkökatkon aikana.	Pitkä sähkökatko, jonka vuoksi laitteen sisälämpötila voi nousta 0 °C:een.	Paina hälytyksen pysäytyspainiketta ; hälytyksen äänimerkki lakkaa, lämpötilan näyttö (°C) ja hälytyksen merkkivalo  jää päälle kunnes lämpötila < -10 °C saavutetaan.
Toimintahäiriö	F-kirjain vilkkuu näytössä (°C).	Laitteen toimintahäiriö.	Ota yhteys huoltopalveluun.



Lisez attentivement la notice d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.



1. Panneau de commande
2. Eclairage à LED\*
3. Poches de glace\*
4. Ice Mate\* ou bac à glaçons\*
5. Séparateur de tiroir\*
6. Galerie porte-bouteilles\*
7. Clayettes en verre
8. Étiquette signalétique avec nom commercial
9. Kit pour l'inversion du sens d'ouverture de la porte
10. Zone réservée à la congélation d'aliments frais ou au stockage de produits surgelés
11. Zone de stockage de produits surgelés
12. Joint de porte

\* Disponible sur certains modèles

## MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL

L'appareil se met automatiquement en marche une fois branché. Une fois l'appareil en marche, attendez au moins 4 à 6 heures avant d'y placer des aliments. Lorsque l'appareil est branché à l'alimentation électrique, l'afficheur s'allume et toutes les icônes s'allument pendant environ 1 seconde.

Les valeurs par défaut (réglées en usine) de réglages du compartiment congélateur s'allument.

## COMMENT INVERSER LE SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE

- voir la notice d'utilisation jointe (Version\_2)

Il est recommandé que deux personnes effectuent l'opération d'inversement du sens d'ouverture de la porte.

- l'inversion du sens d'ouverture de porte n'est pas prévu pour :
- les modèles avec poignée intégrée
- les modèles de porte comportant un panneau en verre.

**Les caractéristiques, données techniques et images peuvent varier en fonction du modèle**

Pour obtenir de l'aide, appelez le numéro indiqué sur le livret de garantie ou suivez les instructions sur le site web [www.indesit.com](http://www.indesit.com)

### Voyant MODE SOIRÉE

### VOYANT MARCHÉ/VEILLE

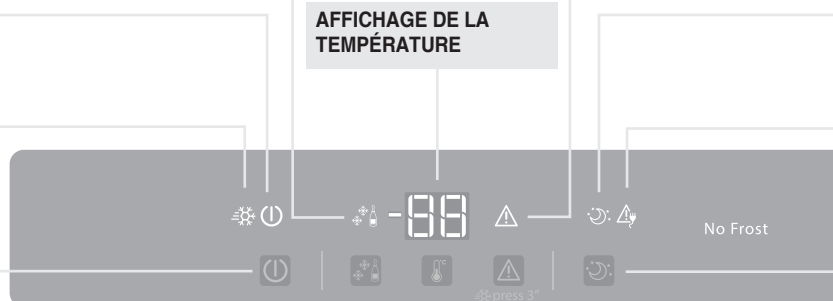
### Voyant CONGÉLATION RAPIDE

### Touche MARCHÉ/VEILLE

Pour mettre le produit en Veille, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes. Toutes les icônes s'éteignent sauf le voyant Marche/Veille (⏻). Pour réactiver l'appareil, appuyez une fois (brièvement) sur cette touche.

### Touche MODE SOIRÉE

Appuyez pour activer/désactiver la fonction Mode Soirée. Utilisez cette fonction pour refroidir les boissons à l'intérieur du compartiment du congélateur. **Important** : ne laissez pas la bouteille à l'intérieur du compartiment du congélateur plus longtemps que l'activation de la fonction (30 minutes).



### TOUCHE TEMPÉRATURE / CONGÉLATION RAPIDE

#### Réglage de la température

L'appareil est normalement réglé en usine pour fonctionner à la température conseillée, soit -18°C. Il est possible de régler la température intérieure de -16°C à -24°C, en procédant comme suit :

- Appuyez sur la touche de réglage de température (°C). Chaque pression permet de modifier la température de stockage de -1 °C : la valeur change de manière cyclique entre -16 °C et -24 °C.

#### Congélation rapide

- Maintenez cette touche enfoncée pendant 3 secondes pour activer la fonction de Congélation rapide (voir la notice d'utilisation). La fonction se désactive automatiquement au bout de 50 heures.

### Voyant ALARME (voir le tableau des alarmes ci-dessous)

### Voyant ECO NIGHT

### ALARME COUPURE DE COURANT

Voyant d'alarme de coupure de courant prolongée. (voir la notice d'utilisation)

### Touche ECO NIGHT (TARIF DE NUIT)

Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la fonction Eco Night. La fonction Eco Night permet de reporter la consommation d'énergie aux heures où le tarif est moins élevé, généralement la nuit (voir la notice d'utilisation).

### TOUCHE Arrêt de l'alarme

Appuyez sur cette touche si l'alarme retentit.

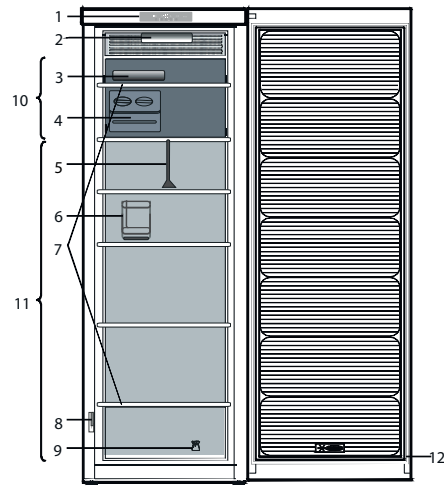


Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## TABLEAU DES ALARMES

TYPE D'AVERTISSEMENT	Signal	Cause	Solution
Alarme de porte ouverte	L'alarme sonore retentit et le voyant d'alarme (⚠) clignote.	La porte est restée ouverte plus de 2 minutes.	Fermez la porte ou appuyez sur Arrêt Alarme pour arrêter le signal sonore.
Alarme température	L'affichage Température (°C) clignote et l'indicateur d'alarme (⚠) reste allumé.	La température intérieure n'est pas adéquate.	Appuyez sur la touche Arrêt d'alarme (⚠); l'alarme sonore s'arrête, l'affichage de la température (°C) clignote, et le voyant d'alarme (⚠) reste illuminé jusqu'à ce qu'une température de < -10°C soit atteinte.
Alarme Mode Soirée	Le voyant Mode Soirée (☾) clignote et l'alarme sonore retentit.	30 min. se sont écoulées depuis l'activation de la fonction Mode Soirée. Il est temps de retirer la bouteille du congélateur (voir la notice d'utilisation pour plus d'informations).	Appuyez sur la touche Mode Soirée ou sur Arrêter l'alarme pour désactiver l'alarme Mode Soirée et retirez la bouteille du compartiment congélateur.
Alarme de longue coupure de courant	L'icône de l'alarme de coupure de courant (⚡) reste allumée, le voyant de l'alarme (⚠) et l'affichage de la température (°C) clignent, indiquant la température maximale atteinte au cours de la coupure de courant.	Panne de courant prolongée, pouvant faire monter la température à l'intérieur à 0°C.	Appuyez sur la touche Arrêt d'alarme (⚠); l'alarme sonore s'arrête, l'affichage de la température (°C) clignote, et le voyant d'alarme (⚠) reste illuminé jusqu'à ce qu'une température de < -10°C soit atteinte.
Défaillance	La lettre « F » clignote sur l'écran (°C).	Mauvais fonctionnement de l'appareil.	Contactez le Service après-vente.

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch.



1. Bedientafel
2. LED-Innenbeleuchtung\*
3. Kühlakkus\*
4. Ice Mate\* oder Eiswürfelbehälter\*
5. Schubladen-Trennelement\*
6. Flaschenfach\*
7. Glasablagen
8. Typenschild mit Handelsnamen
9. Bausatz für Türanschlagwechsel
10. Bereich zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln oder zum Lagern von Tiefkühlware
11. Bereich zum Aufbewahren von gefrorenen Lebensmitteln
12. Türdichtung

\* Verfügbar bei ausgewählten Modellen

**INBETRIEBNAHME DES GERÄTES**

Den Netzstecker in die Steckdose stecken; das Gerät startet automatisch. Warten Sie nach der Inbetriebnahme des Gerätes mindestens 4-6 Stunden mit dem Einlegen von Lebensmitteln. Nach dem Anschluss an das Stromnetz leuchtet das Display auf und ungefähr 1 Sekunde lang werden alle Symbole angezeigt. Die werkseitigen Einstellwerte des Gefrierfachs werden eingeblendet.

**TÜRANSCHLAG WECHSELN**

- siehe beigefügte Gebrauchsanleitung (Version\_2)  
 Es wird empfohlen, den Türanschlag zu zweit zu wechseln. In folgenden Fällen ist kein Türanschlagwechsel vorgesehen:  
 - bei Modellen mit integriertem Griff  
 - bei Modellen mit Glasbedienfeld in der Tür.

**Spezifikationen, technische Daten und Abbildungen können von Modell zu Modell unterschiedlich ausfallen**

Rufen Sie die Nummer in dem Garantieheft an oder folgen Sie den Anweisungen auf der Internetseite [www.indesit.com](http://www.indesit.com)

**PARTY-MODUS-Anzeige**

**ON/STAND-BY-Anzeige**

**Anzeige SCHNELL EINFRIEREN**

**ON/STAND-BY-Taste**  
 Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät in den Stand-by-Modus zu schalten. Alle Symbole außer der On/Stand-by-Anzeige (⏻) schalten ab. Drücken Sie diese Taste einmal (kurz), um das Gerät erneut zu aktivieren.

**PARTY-MODUS-Taste**  
 Drücken Sie die Taste, um den Party-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren. Verwenden Sie diese Funktion, um Getränke im Gefrierfach zu kühlen. **Wichtig:** lassen Sie die Flasche nicht länger im Gefrierfach, als die Laufzeit der Funktion (30 Minuten).

**TASTE TEMPERATUR/SCHNELL einfrieren**  
**Temperatureinstellung**  
 In der Regel wird dieses Gerät ab Werk auf die empfohlene Betriebstemperatur von -18 °C eingestellt. Die Innentemperatur kann folgendermaßen zwischen -16 °C und -24°C eingestellt werden:  
 • Drücken Sie die Temperatur-Einstelltaste (°C). Mit jedem Tastendruck wird die Lagertemperatur um -1 °C geändert: Der Wert wechselt zyklisch zwischen -16 °C und -24 °C.  
**Schnell Einfrieren**  
 • Drücken Sie diese Taste 3 Sekunden lang, um die Funktion Schnell einfrieren zu aktivieren (siehe Gebrauchsanleitung). Nach etwa 50 Stunden schaltet die Funktion automatisch ab.

TEMPERATURDISPLAY



**ALARM-Anzeige (siehe Alarmtabelle unten)**

**ECO NIGHT-Anzeige**

**STROMAUSFALL-ALARM**  
 Anzeige für langen Stromausfall. (Siehe Gebrauchsanleitung)

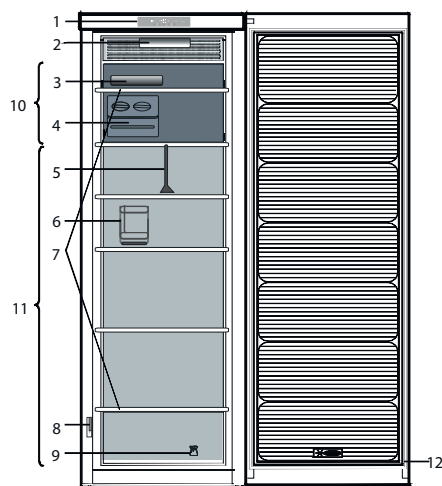
**ECO NIGHT-TASTE (NACHTSTROMNUTZUNG)**  
 Drücken Sie die Taste, um die Funktion Eco Night zu aktivieren oder zu deaktivieren. Mit der Funktion Eco Night verbraucht das Gerät seine Energie hauptsächlich in den Phasen in denen günstiger Strom verfügbar ist (siehe Gebrauchsanleitung).

**TASTE ALARM-Stopp**  
 Drücken Sie diese Taste im Alarmfall.

**ALARMTABELLE**

ALARMTYP	Anzeige	Ursache	Abhilfe
Alarm Tür offen	Der akustische Alarm wird aktiviert und die Alarmanzeige (⚠) blinkt.	Die Tür war länger als 2 Minuten geöffnet.	Schließen Sie die Tür oder drücken Sie Alarm stoppen, um das akustische Signal abzuschalten.
Temperaturalarm	Die Temperaturanzeige blinkt (°C) und die Alarmanzeige (⚠) leuchtet.	Die Innentemperatur ist nicht ausreichend.	Drücken Sie die Taste „Alarm stoppen“ (⚠); das akustische Signal schaltet ab, die Temperaturanzeige (°C) und die Alarmanzeige (⚠) bleiben an, bis eine Temperatur < -10 °C erreicht ist.
Party-Modus-Alarm	Die Party-Modus-Anzeige (🍹) blinkt und der akustische Alarm ist aktiviert.	Seit der Aktivierung des Party-Modus sind 30 Minuten vergangen. Es ist Zeit, die Flasche aus dem Gefrierfach zu nehmen (weitere Details siehe Gebrauchsanleitung).	Drücken Sie die Taste Party-Modus oder die Taste Alarm-Stopp, um den Party-Modus-Alarm zu beenden und nehmen Sie die Flasche aus dem Gefrierfach.
Langer Stromausfall-Alarm	Die Stromausfall-Alarm-Anzeige (🔌) bleibt an, die Alarm-Anzeige (⚠) blinkt und die Temperaturanzeige (°C) blinkt und zeigt die während des Stromausfalls erreichte Höchsttemperatur an.	Längerer Stromausfall, durch den die Innentemperatur auf 0 °C ansteigen kann.	Drücken Sie die Taste „Alarm stoppen“ (⚠); das akustische Signal schaltet ab, die Temperaturanzeige (°C) und die Alarmanzeige (⚠) bleiben an, bis eine Temperatur < -10 °C erreicht ist.
Störung	Der Buchstabe „F“ blinkt auf dem Display (°C).	Produktstörung.	Kontaktieren Sie den Kundendienst.

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót.



1. Vezérlőpanel
2. LED-világítás\*
3. Jégakkuk\*
4. Jégkockakészítő\* vagy jégkockatartó\*
5. Rekeszelváltó\*
6. Palackállvány\*
7. Üvegpolcok
8. Adattábla a kereskedelmi névvel
9. Ajtónyitás irányának megfordításához szükséges készlet
10. Friss élelmiszer lefagyasztására vagy fagyasztott élelmiszer tárolására szolgáló tér
11. Fagyasztott élelmiszerek tárolására szolgáló tér
12. Ajtótmítés

\* Csak egyes modelleknél áll rendelkezésre

## A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA

Miután a készüléket csatlakoztatta az elektromos hálózathoz, automatikusan működni kezd. A készülék bekapcsolása után várjon legalább 4-6 órát, mielőtt az élelmiszert a készülékbe helyezné. Az elektromos hálózatra való csatlakoztatáskor a kijelző világítani kezd, és körülbelül egy másodpercre az összes ikon megjelenik a kijelzőn. A mélyhűtőtér beállításainak alapértelmezett (gyári) értékei világítani kezdenek.

## AZ AJTÓNYITÁS IRÁNYÁNAK MEGFORDÍTÁSA

- lásd a készülékhez kapott Használati útmutatót (2. verzió)  
 Azt javasoljuk, hogy az ajtónyitás irányának megfordítását két személy végezze.  
 Az ajtó nyitásának iránya nem fordítható meg:  
 - a beépített fogantyút tartalmazó modellek esetében  
 - az ajtón üvegpanellel ellátott modellek esetében.

**A készülék jellemzői, a műszaki adatok és a képek készüléktípustól függően eltérőek lehetnek.**

**Ha segítségre van szüksége, hívja a garanciafüzetben található telefonszámot, vagy kövesse a weboldalon ([www.indesit.com](http://www.indesit.com)) megadott utasításokat.**

## PARTY ÜZEMMÓD jelzőfénye

## BEKAPCSOLT/KÉSZENLÉTI ÁLLAPOT jelzőfénye

## GYORSFAGYASZTÁS jelzőfénye

## BEKAPCSOLÁS/KÉSZENLÉTI ÁLLAPOT gombja

Ha a készüléket készenléti üzemmódra szeretné állítani, tartsa lenyomva 3 másodpercig a gombot. A bekapcsolt/készenléti állapot jelzőfénye kivételével az összes ikon jelzőfénye kialszik. A készülék újraaktiválásához nyomja meg ismét (röviden) a gombot.

## PARTY ÜZEMMÓD gombja

A Party üzemmód funkció be-/kikapcsolásához nyomja meg. Ezzel a funkcióval italokat hűthet le a mélyhűtőtérben. **Fontos megjegyzés:** A palackot csak addig tartsa a fagyasztótérben, amíg a funkció aktív (30 perc).



## HŐMÉRSÉKLET-KIJELZŐ

## HŐMÉRSÉKLET/GYORSFAGYASZTÁS gomb

### Hőmérséklet beállítása

A készüléket a gyárban rendszerint -18 °C-os ajánlott hőmérsékletre állítják be. A belső hőmérséklet az alábbiak szerint változtatható a -16 °C és -24 °C közötti tartományban:

- Nyomja meg a hőmérséklet-beállító gombot (°C). A belső hőmérséklet a gomb minden megnyomására -1 °C-kal változik: a hőmérséklet -16 °C és -24 °C között ciklikusan változik.

### Gyorsfagyasztás

- Tartsa 3 másodpercig lenyomva a Gyorsfagyasztás funkció bekapcsolásához (lásd a Használati útmutatót). A funkció mintegy 50 óra elteltével automatikusan kikapcsol.

## RIASZTÁSOK jelzőfénye (lásd lent a figyelmeztetések táblázatát)

## ECO ÉJSZAKAI jelzőfénye

## ÁRAMSZÜNETTEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS

Tartós áramkimaradás jelzőfénye. (lásd a Használati útmutatót)

## ECO ÉJSZAKAI (ÉJSZAKAI DÍJSZABÁS) gombja

A funkció aktiválásához/kikapcsolásához nyomja meg az Eco éjszakai gombot. Az Eco éjszakai mód lehetővé teszi, hogy a készülék energiafogyasztása a csökkentett díjtételű órákra (általában éjszakára) koncentrálódjon (lásd a Használati útmutatót).

## FIGYELMEZTETÉSKIKAPCSOLÓ gomb

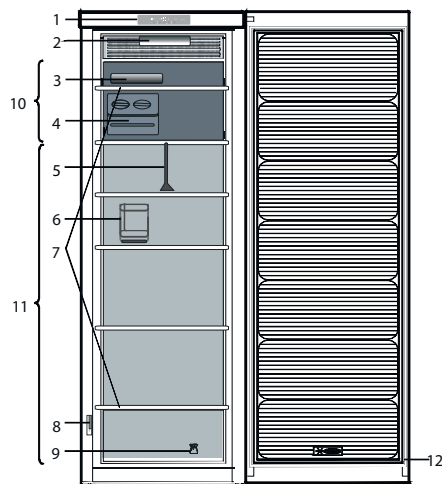
Figyelmeztetés esetén nyomja meg.

## FIGYELMEZTETÉSEK TÁBLÁZATA

RIASZTÁS TÍPUSA	Jelzés	Ok	Megoldás
Nyitott ajtóra figyelmeztető jelzés	A hangjelzés aktiválódik, és a Riasztások jelzőfénye  villog.	Az ajtó 2 percnél tovább maradt nyitva.	Csukja be a készülék ajtaját, vagy nyomja meg a figyelmezteteskikapcsoló gombot a hangjelzés elnémításához.
Hőmérsékletre figyelmeztető jelzés	A Hőmérséklet kijelző (°C) villog, a Riasztások jelzőfénye  világít.	A belső hőmérséklet nem megfelelő.	Nyomja meg a figyelmezteteskikapcsoló gombot ; a hangjelzés megszűnik, a Hőmérséklet kijelző (°C) és a Riasztások jelzőfénye  világít, amíg a hőmérséklet -10 °C alá nem süllyed.
Party üzemmód figyelmeztetése	A Party üzemmód jelzőfénye  villog és hangjelzés hallatszik.	30 perc eltelt a Party üzemmód funkció bekapcsolása óta. Ideje kivenni a palackot a mélyhűtőből (a részletekért lásd a használati útmutatót).	Nyomja meg a Party üzemmód gombját vagy a figyelmeztetés kikapcsolása gombot a Party üzemmód figyelmeztetésének kikapcsolásához, majd vegye ki a palackot a mélyhűtőből.
Tartós áramszünetre történő figyelmeztetés	Az Áramkimaradás ikon  világít, a figyelmeztetések jelzőfénye  villog, a Hőmérséklet kijelző (°C) szintén villog, és az áramszünet során elért maximális hőmérsékletet mutatja.	Tartós áramszünet esetén a belső hőmérséklet akár 0 °C fölé is emelkedhet.	Nyomja meg a figyelmezteteskikapcsoló gombot ; a hangjelzés megszűnik, a Hőmérséklet kijelző (°C) és a Riasztások jelzőfénye  világít, amíg a hőmérséklet -10 °C alá nem süllyed.
Hibás működés	Az „F” betű villog a kijelzőn (°C).	A készülék hibás működése.	Vegye fel a kapcsolatot a szervizszolgálatl.



Құрылғыны пайдаланудан бұрын Пайдалану нұсқауларын мұқият оқып шығыңыз.



1. Басқару панелі
2. Жарық диод ШАМЫ
3. Мұз блоктары\*
4. Мұз жасау қалыбы\* немесе мұз науасы\*
5. Жәшік бөлгіші\*
6. Бөтелке ұстағышы\*
7. Әйнек сөрелер
8. Сауда атауы бар техникалық төлқұжаты
9. Есіктің ашылу бағытын ауыстыру жинағы
10. Балғын тағамды мұздату немесе мұздатылған тағамды сақтау аймағы
11. Мұздатылған тағамдарды сақтау аймағы
12. Есік тығыздағышы

\* Тандалған үлгілерде қолжетімді

**ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚОСУ ЖОЛЫ**

Құрылғыны желіге қосқаннан кейін ол автоматты түрде жұмыс істей бастайды. Құрылғыны іске қосқаннан кейін, оған тағамды салудан бұрын кем дегенде 4-6 сағат күте тұрыңыз. Құрылғы қуат көзіне қосылғанда дисплей жанады және барлық белгішелер дисплейде шамамен 1 секунд бойы көрсетіледі. Тоңазытқыш бөлімі параметрлерінің әдепкі (зауыттық) мәндері жанады.

**ЕСІКТІҢ АШЫЛУ БАҒЫТЫН АУЫСТЫРУ ЖОЛЫ**

- қоса берілген Пайдалану нұсқауларын қараңыз (2\_нұсқа)  
Есіктің ашылу бағытын ауыстыруды екі адам орындағаны жөн.  
Келесі жағдайларда есіктің ашылу бағыты ауыстырыла алмайды:  
- ендірілген тұтқасы бар үлгілер  
- есігінде әйнек панелі бар үлгілер.

**Сипаттамалар, техникалық деректер және кескіндер әр үлгіде әртүрлі болуы мүмкін**

Көмек алу үшін, көпілдік кітапшасында берілген нөмірге қоңырау шалыңыз немесе [www.indesit.com](http://www.indesit.com) веб-сайтындағы нұсқауларды орындаңыз

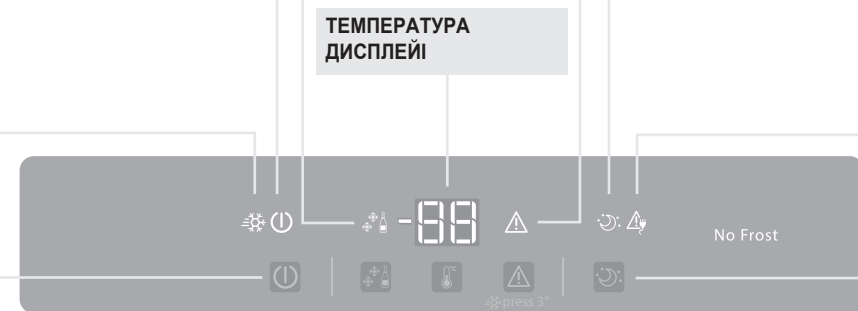
**PARTY РЕЖИМИ индикаторы**

**ON/STANDBY (Іске қосу/күту) индикаторы**

**ТЕЗ МҰЗДАТУ индикаторы**

**ON/STANDBY түймешігі**  
Өнімді күту режиміне қою үшін 3 секунд басып тұрыңыз. On/Standby (Қосу/күту) индикаторынан басқа барлық белгішелер өшеді. Құрылғыны қайта іске қосу үшін, осы түймешікті бір рет (жылдам) басыңыз.

**PARTY РЕЖИМИ түймешігі**  
Party режимі функциясын белсендіру/өшіру үшін басыңыз.  
Бұл функцияны сусындарды мұздатқыш бөлімінде салқындату үшін пайдаланыңыз.  
**Маңызды:** бөтелкені мұздатқыш бөлімінде функцияның белсенді болу мерзімінен (30 минут) ұзағырақ уақытқа қалдырмаңыз.



**ТЕМПЕРАТУРА/ТЕЗ МҰЗДАТУ түймесі**  
**Температура параметрі**  
Құрылғының қалыпты жұмысын қамтамасыз ету үшін ол зауытта -18°C температурасына орнатылған. Ішкі температураны -16°C және -24°C арасында реттеп, былай жалғастыруға болады:  
• Температураны орнату түймешігін (°C) басыңыз. Сақтау температурасы түймешікті әр басқан сайын -1°C қадамымен өзгертіле алады: мәндер циклдік түрде -16°C және -24°C арасында ауысады.  
**Тез мұздату**  
• Тез мұздату функциясын іске қосу үшін 3 секунд бойы басыңыз (Пайдалану нұсқаулығын қараңыз)  
Функция 50 сағаттан кейін автоматты түрде өшеді.

**ДАБЫЛ индикаторы (төмендегі Дабылдар кестесін қараңыз)**

**ECO NIGHT индикаторы**

**ҚУАТТЫ ӨШІРУ ДАБЫЛЫ**  
Ұзақ қуатты өшіру дабылының индикаторы. (Пайдалану нұсқауларын қараңыз)

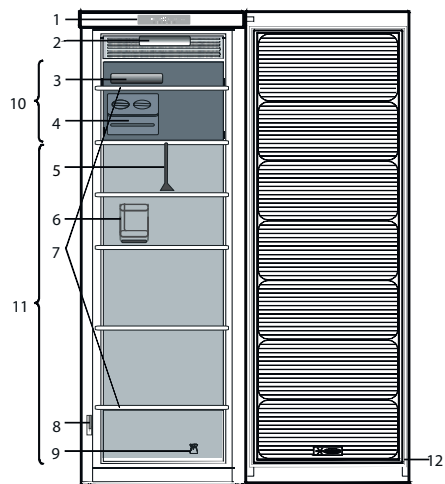
**ECO NIGHT (ТҮНГІ УАҚЫТ ТАРИФИ) түймешігі**  
Eco Night функциясын белсендіру/өшіру үшін басыңыз. Eco Night функциясы құрылғының қуатты тұтыну тарифі төмендетілетін уақытта, негізінен түнде, оны шоғырландыруға мүмкіндік береді (Пайдалану нұсқауларын қараңыз).

**ДАБЫЛДЫ ТОҚТАТУ түймесі**  
Дабыл қосылған кезде басыңыз.

**ДАБЫЛДАР КЕСТЕСІ**

ДАБЫЛ ТҮРІ	Сигнал	Себебі	Шешім
Ашық есік дабылы	Дыбыстық дабыл белсендіріледі және Дабыл индикаторы жыпылықтайды	Есік 2 минуттан артық ашық тұр.	Есікті жабыңыз немесе дыбыстық дабылдың дауысын басу үшін Дабылды тоқтату түймешігін басыңыз.
Температура дабылы	Температура дисплейі (°C) жыпылықтайды және Дабыл индикаторы  қосұлы күйде қалады.	Ішкі температура дұрыс емес.	Stop Alarm (Дабылды тоқтату) түймесін басыңыз ; дыбыстық дабыл тоқтайды, температура дисплейі (°C) мен дабыл индикаторы  температура < -10°C мәніне жеткенше қосұлы күйінде қалады.
Party режимінің дабылы	Party режимі индикаторы  жыпылықтайды және дыбыстық дабыл белсендіріледі.	Party режимі функциясы белсендірілгеннен кейін 30 минут өтті. Бөтелкені мұздатыштан шығару уақыты келді (қосымша ақпарат алу үшін Пайдалану нұсқауларын қараңыз).	Party режимінің дабылын өшіру үшін Party режимі түймешігін немесе Дабылды тоқтату түймешігін басыңыз және бөтелкені мұздатыштан шығарыңыз.
Қуатты ұзақ өшіру дабылы	Қуатты өшіру дабылының белгішесі  қосұлы түрде қалады. Дабыл индикаторы  жыпылықтайды және Температура дисплейі (°C) қуатты өшіру кезінде орнатылған максималды температураны көрсете отырып, жыпылықтайды.	Ұзақ созылған қуат іркілісі ішкі температураның 0°C дейін артуын тудыруы мүмкін.	Stop Alarm (Дабылды тоқтату) түймесін басыңыз ; дыбыстық дабыл тоқтайды, температура дисплейі (°C) мен дабыл индикаторы  температура < -10°C мәніне жеткенше қосұлы күйінде қалады.
Ақаулық	Дисплейде (°C) "F" әрпі жыпылықтайды.	Өнімнің ақаулығы.	Кепілдік бойынша қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Les brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet.



1. Kontrollpanel
2. Diodebelysning\*
3. Kjøleelementer\*
4. Ice Mate\* eller isbrett\*
5. Skillevegg for skuff\*
6. Flaskehylle\*
7. Glasshyller
8. Typeplate med kommersielt navn
9. Sett for omhengsling av dører
10. Område for innfrysing eller for oppbevaring av frysevarer
11. Område for oppbevaring av frossen mat
12. Dørtetningslist

\* Tilgjengelig på utvalgte modeller

## STARTE APPARATET

Etter at apparatet er tilkoblet strømmettet, starter det automatisk. Vent i minst 4–6 timer før du legger matvarer i kjøleskapet etter at det er satt i gang. Når apparatet er koblet til strømmettet, tennes displayet og alle symbolene vises i ca 1 sekund. Standardverdiene (fabrikkverdiene) til fryseseksjonens innstillinger tennes.

## SLIK HENGLER DU OM DØREN

- se den vedlagte brukerveiledningen (versjon\_2)  
Det anbefales at man er to når døren skal omhengsles. Døren kan ikke hengsles om for følgende:  
- modeller med integrert håndtak  
- modeller med glasspanel på døren.

Spesifikasjoner, tekniske data og bilder kan variere fra modell til modell

For å motta assistanse, ring nummeret som står i garantiheftet eller følg instruksene på nettstedet [www.indesit.com](http://www.indesit.com)

## PARTYMODUS-INDIKATOR

## ON/STANDBY indikator

## Indikator for RASK INNFrysING

## ON/STANDBY-knapp

Trykk og hold inne i tre sekunder for å sette produktet i standby-modus. Alle ikonene slås av unntatt On/Standby-indikatoren . Trykk én gang (kort) på denne knappen for å aktivere apparatet på nytt.

## PARTY MODUS knapp

Trykk for å aktivere/deaktivere Party Modus-funksjonen. Bruk denne funksjonen for å kjøle ned drikkevarer i fryseren.  
**Viktig:** ikke la flasken være i fryserseksjonen lenger enn funksjonen er aktiv (30 minutter).

## TEMPERATUR/RASK INNFrysING-knapp

### Temperaturinnstilling

Apparatet er normalt stilt inn på fabrikken for bruke på den anbefalte temperaturen, som er -18 °C. Den innvendige temperaturen kan justeres mellom -16 °C og -24 °C. Fremgangsmåten er som følger:

- Trykk på temperaturinnstillingsknappen (°C). Oppbevaringstemperaturen kan endres med -1 °C med hvert trykk på knappen: verdien går i syklus mellom -16 °C og -24 °C.

### Rask innfrysing

- Trykk i 3 sekund for å aktivere funksjonen Rask innfrysing (se Brukerveiledningen) Funksjonen slår seg av automatisk etter omtrent 50 timer.

## TEMPERATURINDIKATOR



## ALARM-indikator (se alarmtabellen nedenfor)

## ECO NIGHT-indikator

## STRØMBRUDDSALARM

Indikator for alarm for langt strømbrudd. (se brukerveiledningen)

## ECO NIGHT (NATTPRISER)-knapp

Trykk for å aktivere/deaktivere Eco Night-funksjonen. Med Eco Night-funksjonen kan apparatets energiforbruk konsentreres til timene med reduserte priser, vanligvis om natten (se brukerveiledningen).

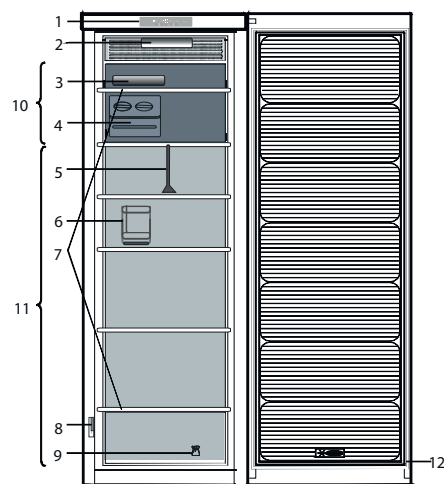
## STOPP ALARM-knapp

Trykk i tilfelle alarm.

## ALARMTABELL

ALARMTYPE	Signal	Årsak	Løsning
Alarm for åpen dør	Lydalarmer aktiveres og alarmindikatoren  blinker.	Døren har vært åpen i mer enn 2 minutter.	Lukk døren, eller trykk på Stop Alarm for å slå av den akustiske alarmen.
Temperaturalarm	Temperaturdisplayet blinker (°C) og alarmindikatoren  vil fortsette å være på.	Den innvendige temperaturen er ikke tilstrekkelig.	Trykk på knappen Stop Alarm ; den akustiske alarmen opphører, temperaturdisplayet (°C) og alarmindikatoren  vil bli værende på helt til en temperatur på < -10°C er nådd.
Party Modus alarm	Partymodusindikatoren  blinker og lydalarmer aktiveres.	30 min. har gått siden Party Modus-funksjonen ble aktivert. Det er på tide å ta flasken ut av fryseren (se brukerveiledningen for flere detaljer).	Trykk på Partymodus-knappen eller alternativt alarmstopknappen for å deaktivere Partymodusalarmen – og ta ut flasken fra fryseren.
Alarm for langt strømbrudd	Ikonet for alarmen for langt strømbrudd  fortsetter å lyse, alarmindikatoren  blinker og temperatur-display (°C) blinker, mens den viser den maksimale temperaturen som er nådd under strømbruddet.	Langt strømbrudd, kan føre til at den innvendige temperaturen øker til 0 °C.	Trykk på knappen Stop Alarm ; den akustiske alarmen opphører, temperaturdisplayet (°C) og alarmindikatoren  vil bli værende på helt til en temperatur på < -10°C er nådd.
Funksjonsfeil	Bokstaven F blinker på displayet (°C).	Produktfeil.	Ta kontakt med serviceavdelingen.

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.



1. Panel sterowania
2. Oświetlenie LED\*
3. Wkłady chłodzące\*
4. Moduł do lodu\* lub pojemnik na lód\*
5. Przegroda szuflady\*
6. Stojak na butelki\*
7. Szklane półki
8. Tabliczka znamionowa z handlową nazwą urządzenia
9. Zestaw do zmiany mocowania drzwi
10. Obszar do zamrażania świeżej żywności oraz przechowywania mrożonek
11. Obszar do przechowywania zamrożonej żywności
12. Uszczelka drzwiowa

\* Dostępna w wybranych modelach

## URUCHOMIENIE URZĄDZENIA

Po podłączeniu do zasilania, urządzenie zaczyna działać automatycznie. Po uruchomieniu urządzenia należy odczekać co najmniej 4–6 godzin przed włożeniem żywności do środka. Po podłączeniu urządzenia do zasilania, wyświetlacz zostaje podświetlony i przez około 1 s widoczne są wszystkie ikony. Zostają podświetlone domyślne (fabryczne) wartości ustawień komory zamrażarki.

## JAK ZMIENIĆ MOCOWANIE DRZWI

- patrz załączona Instrukcja obsługi (Wersja\_2)
- Zaleca się, aby zamocowanie drzwiczek w celu zmiany kierunku ich otwierania było wykonywane przez dwie osoby. Nie można zmienić mocowania drzwi w następujących przypadkach:
- modele z wbudowaną kłamką
- modele z panelem szklanym na drzwiach.

Specyfikacje, dane techniczne i ilustracje mogą różnić się w zależności od modelu.

W celu uzyskania pomocy zadzwoń pod numer telefonu zamieszczony w karcie gwarancyjnej lub postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi na stronie internetowej [www.indesit.com](http://www.indesit.com)

## Kontrolka TRYB PARTY

## Kontrolka WŁ./TRYB CZUWANIA

## Kontrolka SZYBKIEGO ZAMRAŻANIA

## Przycisk WŁ./TRYB CZUWANIA

Aby ustawić tryb czuwania, naciśnij przycisk i przytrzymaj przez 3 sekundy. Wszystkie ikony zostaną wyłączone z wyjątkiem kontrolki Wł./Tryb czuwania (☰). Aby ponownie włączyć urządzenie, ponownie (krótko) naciśnij ten przycisk.

## Przycisk TRYB PARTY

Nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć Tryb Party. Ta funkcja umożliwi chłodzenie napojów w komorze zamrażarki. **Ważne:** nie należy pozostawiać butelki w komorze zamrażarki dłużej niż czas aktywności tej funkcji (30 minut).

## Przycisk TEMPERATURA/SZYBKE ZAMRAŻANIE

### Ustawianie temperatury

Urządzenie jest ustawione fabrycznie do pracy z zalecaną temperaturą, wynoszącą -18°C. Temperaturę wewnątrz urządzenia można regulować w zakresie od -16°C do -24°C, w następujący sposób:

- Nacisnąć przycisk ustawiania temperatury (°C). Temperaturę przechowywania można zmieniać o -1 °C każdym naciśnięciem przycisku: wartość zmienia się cyklicznie w zakresie od -16°C do -24°C.

### SZYBKE ZAMRAŻANIE

- Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy, aby włączyć funkcję Szybkiego zamrażania (patrz Instrukcja obsługi)
- Funkcja wyłącza się automatycznie po ok. 50 godzinach.

## WYŚWIETLACZ TEMPERATURY



## Kontrolka ALARM (zobacz tabelę alarmów poniżej)

## Kontrolka ECO NIGHT

## ALARM AWARII ZASILANIA

Kontrolka alarmu długiej awarii zasilania. (zobacz Instrukcja obsługi)

## Przycisk ECO NIGHT (TARYFA NOCNA)

Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć funkcję Eco Night. Funkcja Eco Night umożliwia koncentrację zużycia energii przez urządzenie w godzinach obowiązywania niższych stawek, zwykle w nocy (zobacz Instrukcja obsługi).

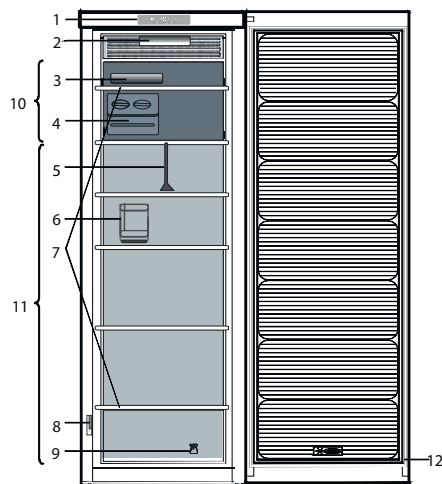
## Przycisk WYŁĄCZENIA ALARMU

Naciśnij w przypadku alarmu.

## TABELA ALARMÓW

TYP ALARMU	Sygnal	Przyczyna	Rozwiązanie
Alarm otwartych drzwi	Zostaje włączony sygnał dźwiękowy i miga kontrolka Alarmu (⚠).	Drzwi są otwarte przez ponad 2 minuty.	Zamknij drzwi lub naciśnij przycisk Wyłączenia alarmu, aby wyłączyć alarm akustyczny.
Alarm temperatury	Wyświetlacz temperatury miga (°C) i kontrolka Alarmu (⚠) pozostaje włączona.	Temperatura w komorze jest nieprawidłowa.	Nacisnąć przycisk Wyłączenia Alarmu (⚠); sygnał dźwiękowy wyłączy się, wyświetlacz temperatury (°C) zacznie migać, a kontrolka Alarmu (⚠) pozostanie włączona do chwili osiągnięcia temperatury < -10°C.
Alarm Trybu Party	Kontrolka Tryb Party (🍷) miga i zostaje uruchomiony alarm dźwiękowy.	Minęło 30 min od włączenia funkcji Trybu Party. Czas na wyjęcie butelki z zamrażarki (zobacz Instrukcja obsługi, aby uzyskać szczegółowe informacje).	Naciśnij przycisk Tryb Party lub przycisk Stop Alarm, aby wyłączyć alarm Trybu Party i usunąć butelkę z zamrażalnika.
Alarm przedłużonej awarii zasilania	Ikona Alarmu awarii zasilania (🔌) nadal się świeci, miga kontrolka Alarmu (⚠) i wyświetlacz temperatury (°C), pokazując maksymalną temperaturę, która wystąpiła podczas awarii zasilania.	Długa przerwa w dopływie prądu, mogąca spowodować wzrost temperatury wewnętrznej do 0°C.	Nacisnąć przycisk Wyłączenia Alarmu (⚠); sygnał dźwiękowy wyłączy się, wyświetlacz temperatury (°C) zacznie migać, a kontrolka Alarmu (⚠) pozostanie włączona do chwili osiągnięcia temperatury < -10°C.
Usterka	Na wyświetlaczu miga litera "F" (°C).	Usterka urządzenia.	Skontaktować się z serwisem.

Înainte de a folosi aparatul, citiți cu atenție Instrucțiunile de utilizare.



1. Panoul de comandă
2. Iluminare cu LED-uri\*
3. Acumulatori de frig\*
4. Dispozitivul Ice Mate\* sau tăvița pentru gheață\*
5. Separator de sertar\*
6. Grătar pentru sticle\*
7. Rafturi de sticlă
8. Plăcuța cu date tehnice, cu numele comercial
9. Kit de reversibilitate pentru ușă
10. Zona pentru congelarea alimentelor proaspete sau pentru păstrarea alimentelor congelate
11. Zona pentru păstrarea alimentelor congelate
12. Garnitura ușii

\* Disponibile la anumite modele

## PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI

După ce ați conectat aparatul la rețeaua electrică, acesta începe să funcționeze automat. După pornirea aparatului, așteptați cel puțin 4-6 ore înainte de a introduce alimentele. Când aparatul este racordat la rețeaua de alimentare cu energie electrică, afișajul se luminează și toate simbolurile apar pe acesta timp de aproximativ 1 secundă. Valorile implicite (din fabricație) ale setărilor pentru compartimentul congelator se aprind pe afișaj.

## INVERSAREA DIRECȚIEI DE DESCHIDERE A UȘII

- consultați Instrucțiunile de utilizare furnizate (Versiunea\_2)  
Se recomandă ca inversarea direcției de deschidere a ușii să fie efectuată de două persoane.  
Kitul de reversibilitate nu este prevăzută la:  
- modelele cu mâner integrat  
- modelele cu panou de sticlă pe ușă.

**Specificațiile, datele tehnice și imaginile pot varia în funcție de model**

Pentru asistență, sunați la numărul indicat pe certificatul de garanție sau urmați instrucțiunile de pe site-ul web [www.indesit.com](http://www.indesit.com)

Indicatorul MODUL PARTY

Indicator PORNIT/STANDBY

Indicatorul CONGELARE RAPIDĂ

Butonul PORNIRE/STANDBY

Pentru a pune aparatul în stand-by, apăsați și țineți apăsat butonul timp de 3 secunde. Toate simbolurile se sting, în afară de indicatorul Pornire/Standby . Pentru a activa din nou aparatul, apăsați o dată (scurt) pe acest buton.

Butonul MOD PARTY

Apăsați pentru a activa/dezactiva funcția Mod Party. Folosiți această funcție pentru a răci băuturile în compartimentul congelator.  
**Important:** lăsați sticla în compartimentul congelator doar cât timp funcția este activă (30 de minute).

Butonul TEMPERATURĂ/CONGELARE RAPIDĂ

Setarea temperaturii

În mod normal, aparatul este reglat din fabrică pentru funcționarea la temperatura recomandată de -18 °C. Este posibilă reglarea temperaturii interne între -16 °C și -24 °C, procedând în modul următor:

- Apăsați pe butonul de setare a temperaturii (°C). Temperatura de depozitare poate fi modificată cu -1°C la fiecare apăsare pe buton: valoarea se modifică în mod ciclic între -16°C și -24°C.

Congelarea rapidă

- Apăsați timp de 3 secunde pentru activarea funcției Congelare rapidă (a se consulta Instrucțiunile de utilizare)  
Funcția se oprește automat după aproximativ 50 de ore.

AFIȘAJUL TEMPERATURII



Indicatorul ALARMĂ (consultați Tabelul de alarme de mai jos)

Indicatorul ECO NIGHT

ALARMA DE ÎNTRERUPERE A CURENTULUI  
Indicatorul de alarmă de întrerupere prelungită a curentului.  
(consultați Instrucțiunile de utilizare)

Butonul ECO NIGHT (TARIF DE NOAPTE)

Apăsați pentru a activa/dezactiva funcția Eco Night. Funcția Eco Night permite concentrarea consumului de energie al aparatului în orele cu tarif scăzut, de obicei noaptea (consultați Instrucțiunile de utilizare).

Butonul OPRIRE ALARMĂ

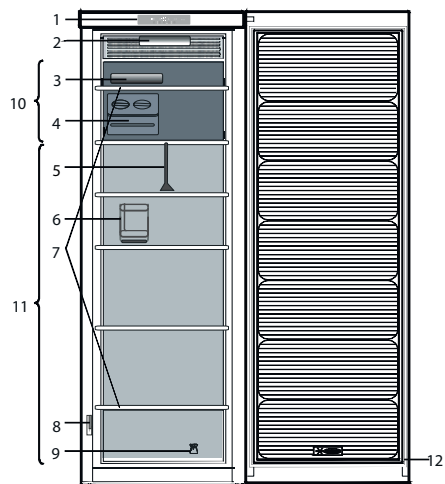
Apăsați când se declanșează o alarmă.

## TABEL DE ALARME

TIP DE ALARMĂ	Semnal	Cauză	Soluție
Alarmă ușă deschisă	Alarma acustică este activată și indicatorul Alarmă  clipește.	Ușa a rămas deschisă mai mult de 2 minute.	Închideți ușa sau apăsați pe butonul Oprire alarmă pentru a întrerupe alarma acustică.
Alarma de temperatură	Afișajul temperaturii clipește (°C) și indicatorul Alarmă  rămâne aprins.	Temperatura din interior nu este adecvată.	Apăsați butonul Oprire alarmă ; alarma acustică se oprește, afișajul temperaturii (°C) și indicatorul Alarmă  rămân aprinse până când se atinge o temperatură de < -10 °C.
Alarma Mod Party	Indicatorul Mod Party  clipește și alarma acustică este activată.	Au trecut 30 de minute de la activarea funcției Mod Party. E timpul să scoateți sticla din congelator (pentru mai multe detalii, consultați Instrucțiunile de utilizare).	Apăsați pe butonul Mod Party sau pe butonul Oprire alarmă pentru a dezactiva alarma Mod Party - și scoateți sticla din congelator.
Alarma de întrerupere prelungită a curentului	Pictograma Alarmă de întrerupere a curentului  rămâne aprinsă, indicatorul Alarmă  și afișajul temperaturii (°C) clipește, cel din urmă indicând temperatura maximă atinsă în timpul penei de curent.	Întreruperea prelungită a alimentării cu curent poate cauza creșterea temperaturii din interior la 0°C.	Apăsați butonul Oprire alarmă ; alarma acustică se oprește, afișajul temperaturii (°C) și indicatorul Alarmă  rămân aprinse până când se atinge o temperatură de < -10 °C.
Defecțiune	Litera „F” clipește pe afișaj (°C).	Defectarea produsului.	Contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare.



Прежде чем пользоваться прибором, внимательно прочтите данную инструкцию.



1. Панель управления
2. Светодиодное освещение\*
3. Пакеты со льдом\*
4. Ice Mate\* или Ice tray\*
5. Перегородка ящика\*
6. Полка для бутылок\*
7. Стеклопанель
8. Паспортная табличка с коммерческим наименованием
9. Комплект для перенавешивания дверцы
10. Зона для замораживания свежих и хранения замороженных продуктов
11. Зона хранения замороженных продуктов
12. Уплотнитель дверцы

\* Только для определенных моделей

## ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

При включении прибора в сеть он начинает работать автоматически. После включения прибора подождите не менее 4-6 часов перед тем, как помещать в него продукты. При включении прибора в сеть дисплей загорается, и в течение примерно 1 секунды на нем высвечиваются все символы.

Также загораются заданные по умолчанию (заводские) значения температуры морозильного отделения.

## КАК ПЕРЕНАВЕСИТЬ ДВЕРЦУ

- см. прилагаемую "Инструкцию по эксплуатации" (Ред\_2)  
Перенавешивание дверцы рекомендуется осуществлять вдвоем.  
Возможность перенавешивания дверцы не предусмотрена:

- в моделях с встроенной ручкой дверцы;
- в моделях со стеклянной панелью в дверце.

**Спецификации, технические характеристики и иллюстрации могут отличаться в зависимости от модели.**

Для получения помощи позвоните по номеру, указанному в гарантийном талоне, или следуйте инструкциям на сайте [www.indesit.com](http://www.indesit.com)

## Индикатор "ВЕЧЕРИНКА"

## ИНДИКАТОР "ВКЛ./ОЖИДАНИЕ"

## Индикатор "БЫСТРАЯ ЗАМОРОЗКА"

## Кнопка "ВКЛ./ОЖИДАНИЕ"

Для перевода прибора в режим ожидания нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд. При этом погаснут все символы, кроме индикатора "Вкл./Ожидание" . Прибор можно включить однократным (коротким) нажатием этой кнопки.

## Кнопка "ВЕЧЕРИНКА"

Для включения/отключения режима "Вечеринка" нажмите соответствующую кнопку. Используйте эту функцию для охлаждения напитков в морозильном отделении.  
**Важно:** Не оставляйте бутылки в морозильном отделении дольше, чем действует функция (30 минут).

## КНОПКА "Температура/Быстрая заморозка"

### Настройки температуры

В исходных заводских настройках температура холодильника установлена на рекомендованное значение -18°C. Температуру внутри морозильника можно менять в пределах от -16 до -24°C, действуя следующим образом.

- Нажмите кнопку настройки температуры (°C). Температуру хранения можно изменять на -1°C при каждом нажатии кнопки: значение изменяется циклически в диапазоне от -16 до -24°C.

### БЫСТРАЯ ЗАМОРОЗКА

- Для включения функции "Быстрая заморозка" нажмите и удерживайте кнопку 3 секунды (см. "Инструкцию по эксплуатации"). Функция выключается автоматически примерно через 50 часов.

## ДИСПЛЕЙ ТЕМПЕРАТУРЫ



Индикатор "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" (описание сигналов представлено в таблице ниже)

## Индикатор ECO NIGHT

## СИГНАЛ ОТКЛЮЧЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСТВА

Индикатор длительного отключения электропитания. (см. "Инструкцию по эксплуатации")

## Кнопка ECO NIGHT (НОЧНОЙ ТАРИФ)

Нажмите для активации/деактивации режима "Eco Night". Функция "Eco Night" позволяет перенести основное потребление энергии прибором на часы с пониженным тарифом, преимущественно на ночное время см. "Руководство по эксплуатации").

## КНОПКА "Отключить предупреждение"

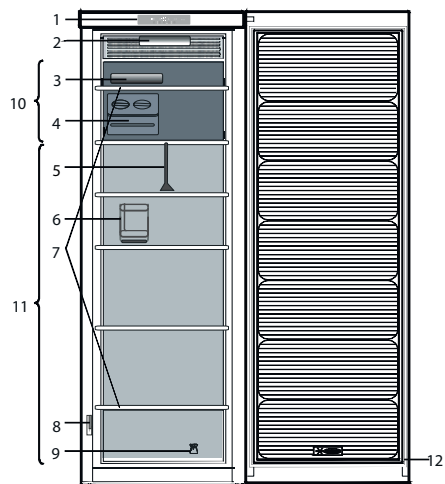
Нажмите в случае подачи предупреждающего сигнала.

## ТАБЛИЦА СИГНАЛОВ

ТИП	Сигнал	Причина	Действия
Дверца открыта	Подается звуковой сигнал, мигает индикатор "Предупреждение"	Дверца холодильника открыта в течение более 2 минут.	Для отключения звукового сигнала закройте дверцу или нажмите кнопку "Отключить предупреждение".
Сбой температуры	Дисплей температуры (°C) мигает, индикатор "Предупреждение"  горит непрерывно.	Неверная температура внутри прибора.	Нажмите кнопку "Отключить предупреждение" . Звуковой сигнал прекратится, дисплей температуры (°C) и индикатор "Предупреждение"  продолжат гореть, пока температура не опустится до -10°C.
Сигнал режима "Вечеринка"	Индикатор "Вечеринка"  мигает, подается звуковой сигнал.	Прошло 30 мин с момента включения режима "Вечеринка". Пора достать бутылки из морозильника (подробности см. "Руководство по эксплуатации").	Нажмите кнопку "Вечеринка" или кнопку "Отключить предупреждение", чтобы прекратить подачу сигнала "Вечеринка", и достаньте бутылки из морозильника.
Длительное отключение электричества	Индикатор "Отключение электричества"  горит непрерывно, индикатор "Предупреждение"  мигает, дисплей температуры (°C) мигает, показывая максимальную температуру, достигнутую во время отсутствия электричества.	Длительное отключение электричества, при котором температура внутри прибора может повыситься до 0°C.	Нажмите кнопку "Отключить предупреждение" . Звуковой сигнал прекратится, дисплей температуры (°C) и индикатор "Предупреждение"  продолжат гореть, пока температура не опустится до -10°C.
Неисправность	На дисплее мигает буква "F" (°C).	Неисправность прибора.	Обратитесь в Сервисный центр.



Pred začatím používania spotrebiča si pozorne prečítajte pokyny na používanie.



1. Ovládací panel
2. Osvetlenie LED žiarovkami\*
3. Balíky ľadu\*
4. Ľadový pomocník\* alebo zásobník na ľad\*
5. Rozdeľovač zásuvky\*
6. Polica na fľaše\*
7. Sklenené police
8. Výrobný štítok s obchodným menom
9. Súprava na zmenu smeru otvárania dverí
10. Oblasť na zmrazovanie čerstvých potravín a na uskladnenie mrazených potravín
11. Oblasť na uskladnenie mrazených potravín
12. Tesnenie dverí

\* K dispozícii na niektorých modeloch

## ZAPNUTIE SPOTREBIČA

Zapojením do siete sa spotrebič automaticky uvedie do prevádzky. Po zapnutí spotrebiča sa odporúča počkať 4 – 6 hodín a až potom vložiť potraviny. Po zapojení spotrebiča do elektrickej siete sa displej rozsvieti a na približne 1 sekundu sa zobrazia všetky ikony.

Rozsvietia sa predvolené hodnoty (z výroby) mraziaceho priestoru.

## ZMENA SMERU OTVÁRANIA DVIEROK

– pozri priložený návod na používanie (verzia\_2)  
 Odporúča sa, aby zmenu smeru otvárania dverí vykonávali dve osoby.

Zmena smeru otvárania dverí sa nepredpokladá pri:  
 – modeloch so zabudovanou rukoväťou,  
 – modeloch so skleneným panelom na dvierkach.

Špecifikácie, technické údaje a obrázky sa môžu líšiť v závislosti od modelu.

Ak potrebujete pomoc, zavolajte na číslo uvedené v záručnej brožúrke alebo postupujte podľa pokynov na webovej stránke [www.indesit.com](http://www.indesit.com)

## Kontrolka PARTY REŽIM

## KONTROLKA ZAP./POHOT. REŽ.

## Kontrolka RÝCHLE MRAZENIE

## Tlačidlo ZAP./POHOT. REŽ.

Podržaním tlačidla na 3 sekundy spotrebič uvediete do pohotovostného režimu. Všetky ikony okrem kontrolky Zap./Pohot. rež. zhasnú. Krátkym stlačením tlačidla spotrebič opäť zapnete.

## Tlačidlo PÁRTY REŽIM

Stlačením funkciu Party Režim zapnete alebo vypnete. Pomocou tejto funkcie môžete vychladiť nápoje v priestore mrazničky.

**Dôležité:** v mraziacom priestore nenechávajte fľašu dlhšie, než je časové ohraničenie priebehu funkcie (30 minút).



## UKAZOVATEĽ TEPLoty

## TLAČIDLO TEPLoty/RÝCHLE MRAZENIE

### Nastavenie teploty

Spotrebič je vo výrobe nastavený na prevádzku pri odporúčanej teplote -18 °C. Vnútnú teplotu možno nastaviť na hodnoty v rozmedzí -16 °C až -24 °C podľa nasledovného postupu:

- Stlačte tlačidlo nastavenia teploty (°C). Teplota sa dá znižovať o 1 °C každým stlačením tlačidla: hodnoty sa menia pravidelne medzi -16 °C a -24 °C.

### RÝCHLE MRAZENIE

- Stlačením na 3 sekundy zapnete funkciu Rýchle mrazenie (pozrite si návod na použitie). Funkcia sa automaticky vypne po asi 50 hodinách.

## Kontrolka ALARM (pozri tabuľku Alarmy nižšie)

## Kontrolka ECO NIGHT

## ALARM VÝPADKU NAPÁJANIA ELEKTRINOU

Kontrolka alarmu dlhého výpadku napájania elektrinou (pozri návod na používanie)

## Tlačidlo ECO NIGHT (NOČNÁ SADZBA)

Stlačením funkciu Eco Night zapnete/vypnete. Funkcia Eco Night spotrebiču umožňuje sústrediť spotrebu energie do časti dňa s nočnou sadzbou za elektrickú energiu, spravidla v noci (pozri návod na použitie).

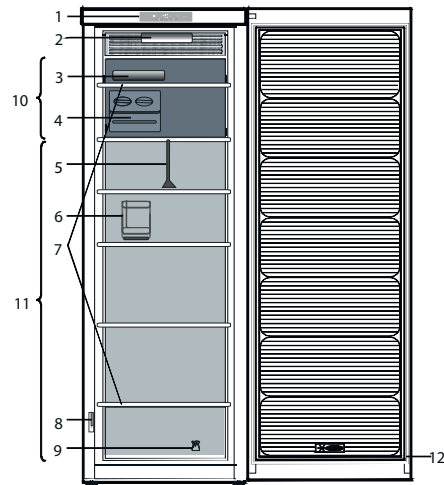
## Tlačidlo ZASTAVIŤ ALARM

Stlačte v prípade alarmu.

## TABUĽKA ALARMOV

DRUH ALARMU	Signalizácia	Príčina	Riešenie
Alarm pri otvorených dverách	Zvukový alarm je aktívny a kontrolka alarmu  bliká.	Dvere zostali otvorené dlhšie ako 2 minúty.	Zatvorte dvere alebo stlačte tlačidlo Zastaviť alarm, čím stlmíte zvukový alarm.
Teplotný alarm	Na teplotnom displeji bliká (°C) a kontrolka alarmu  zostane rozsvietená.	Vnútna teplota nie je primeraná.	Stlačte tlačidlo Zastaviť alarm , zvukový alarm sa vypne, displej s teplotou (°C) bliká a kontrolka alarmu  svieti, kým teplota neklesne pod -10 °C.
Alarm Párty režim	Kontrolka Party Režim  bliká a aktivuje sa zvukový alarm.	Uplynulo 30 minút od zapnutia Párty režim. Je načase vybrať fľašu z mrazničky (pre ďalšie informácie pozri návod na používanie).	Stlačte tlačidlo Party Režim alebo tlačidlo Zastaviť alarm, ktorým vypnete alarm Party Režim, a vyberte fľašu z mrazničky.
Alarm prerušenia dodávky elektrickej energie	Rozsvieti sa ikona Alarm výpadku napájania elektrinou , bliká kontrolka alarmu  aj ukazovateľ teploty (°C), ktorý ukazuje maximálnu dosiahnutú teplotu počas výpadku napájania elektrinou.	Dlhší výpadok napájania, ktorého dôsledkom môže byť nárast teploty vnútri na 0 °C.	Stlačte tlačidlo Zastaviť alarm , zvukový alarm sa vypne, displej s teplotou (°C) bliká a kontrolka alarmu  svieti, kým teplota neklesne pod -10 °C.
Porucha	Na obrazovke bliká písmeno „F“ (°C).	Porucha spotrebiča.	Obráťte sa na servis.

Antes de usar el electrodoméstico, lea atentamente las instrucciones de uso.



1. Panel de control
2. Iluminación de los LED\*
3. Acumuladores de hielo\*
4. Ice Mate\* o Bandeja para hielo\*
5. Divisor de cajones\*
6. Repisa para botellas\*
7. Bandejas de cristal
8. Placa de características con el nombre comercial
9. Kit de reversibilidad de puertas
10. Zona para congelar alimentos frescos o conservar alimentos congelados
11. Zona para conservar alimentos congelados
12. Junta de la puerta

\* Disponible en determinados modelos

## PUESTA EN MARCHA DEL ELECTRODOMÉSTICO

El electrodoméstico se pone en marcha automáticamente al enchufarlo. Después de poner en marcha el electrodoméstico, espere al menos 4-6 horas antes de colocar alimentos en su interior. Cuando el electrodoméstico está conectado a la red eléctrica, la pantalla se ilumina y se ven todos los iconos durante aproximadamente 1 segundo. Se encienden los valores predeterminados (de fábrica) del compartimento congelador.

## CÓMO MODIFICAR EL SENTIDO DE APERTURA DE LA PUERTA

- consulte las Instrucciones de uso adjuntas (Versión\_2)  
Es recomendable que la modificación del sentido de apertura de la puerta se haga entre dos personas. No está prevista la reversibilidad de la puerta para:  
- modelos con asa integrada  
- modelos con panel de cristal en la puerta.

Las especificaciones, los datos técnicos y las imágenes podrían variar según el modelo.

Para recibir asistencia, llame al número que aparece en la garantía o siga las instrucciones del sitio web [www.indesit.com](http://www.indesit.com)

## INDICADOR MODO PARTY

## Indicador ENCENDIDO/EN ESPERA

## Indicador CONGELACIÓN RÁPIDA

## BOTÓN Encendido/En espera

Para que el producto pase al modo de espera, pulse y mantenga pulsado el botón durante 3 segundos. Todos los iconos se apagarán excepto el indicador Encendido/En espera. Para volver a activar el electrodoméstico, pulse una vez (brevemente) este botón.

## Botón MODO PARTY

Pulse el botón para activar/desactivar la función Modo Party. Utilice esta función para refrigerar bebidas en el interior del compartimento congelador. **Importante:** no dejar la botella dentro del compartimento congelador una vez que la función se desactive (30 minutos).

## BOTÓN TEMPERATURA/CONGELACIÓN RÁPIDA

### Ajuste de temperatura

Normalmente el aparato viene configurado de fábrica para que funcione a la temperatura recomendada de -18 °C. La temperatura interior puede ajustarse entre -16 °C y -24 °C siguiendo las instrucciones siguientes:

- Pulse el botón de ajuste de temperatura (°C). Cada vez que se pulsa el botón se modifica la temperatura de conservación 1 °C: el valor cambia cíclicamente entre -16 °C y -24 °C.

### CONGELACIÓN RÁPIDA

- Pulse el botón durante 3 segundos para activar la función Congelación rápida (consulte las Instrucciones de uso). Esta función se desconecta automáticamente después de 50 horas aproximadamente.

## INDICADOR DE TEMPERATURA



## Indicador de ALARMA (consulte la siguiente Tabla de alarmas)

## INDICADOR eco night

## ALARMA DE CORTE DEL SUMINISTRO ELÉCTRICO

Indicador de alarma de corte del suministro eléctrico prolongado. (consulte las Instrucciones de uso)

## BOTÓN ECO NIGHT (TARIFA NOCTURNA)

Pulse el botón para activar/desactivar la función Eco Night. La función Eco Night permite que el consumo de energía del electrodoméstico se concentre en las horas de tarifa reducida, normalmente, por la noche (consulte las Instrucciones de uso).

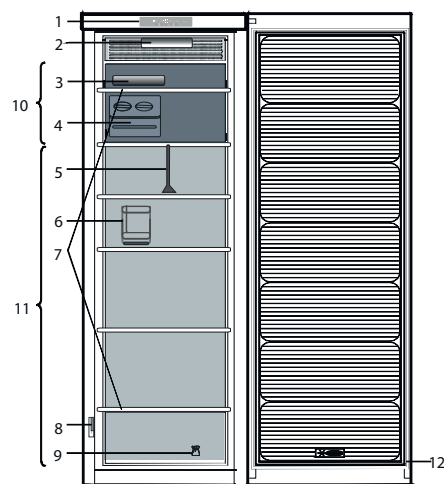
## Botón DESACTIVAR ALARMA

Pulse si se ha producido una alarma.

## TABLA DE ALARMAS

TIPO DE ALARMA	Indicación	Causa	Solución
Alarma de puerta abierta	La alarma acústica se activa y el indicador de Alarma  parpadea.	La puerta ha estado abierta más de 2 minutos.	Cierre la puerta o pulse el botón de desactivación de alarma para detener la señal acústica.
Alarma de temperatura	El indicador de Temperatura parpadea (°C) y el indicador de Alarma  permanece encendido.	La temperatura interior no es la adecuada.	Pulse el botón de Desactivación de alarma ; la señal acústica se desactiva, el indicador de Temperatura (°C) parpadea y el indicador de Alarma  permanece encendido hasta que se alcanza una temperatura inferior a -10 °C.
Alarma de Modo Party	El indicador Modo Party  parpadea y la señal acústica se activa.	Han transcurrido 30 min desde que se ha activado la función Modo Party. Debe sacarse la botella del congelador (consulte las Instrucciones de uso para obtener una información más detallada).	Pulse el botón Modo Party o el botón Desactivación de la alarma para desactivar la alarma Modo Party, y retire la botella del congelador.
Alarma de corte del suministro eléctrico prolongado	El icono de Alarma de apagón  permanece encendido, el indicador de Alarma  parpadea y el indicador de Temperatura (°C) parpadea, mostrando la temperatura máxima que se ha alcanzado durante el corte de suministro eléctrico.	Corte de suministro eléctrico prolongado, capaz de hacer que aumente la temperatura interior hasta los 0 °C.	Pulse el botón de Desactivación de alarma ; la señal acústica se desactiva, el indicador de Temperatura (°C) parpadea y el indicador de Alarma  permanece encendido hasta que se alcanza una temperatura inferior a -10 °C.
Avería	La letra «F» parpadea en la pantalla (°C).	Avería del producto.	Póngase en contacto con el Servicio Posventa.

Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten.



1. Kontrollpanel
2. LED-belysning\*
3. Frysklampor\*
4. Ice Mate\* eller isbitslåda\*
5. Lådavskiljare\*
6. Flaskställ\*
7. Glashyllor
8. Märkskylt med företagsnamn
9. Sats för att ändra sida för dörrupphängning
10. Område för infrysning av färska livsmedel eller för förvaring av frysta livsmedel
11. Område för förvaring av frysta livsmedel
12. Dörrtätning

\* Finns på vissa modeller

## SÄTTA PÅ APPARATEN

När stickkontakten har satts in i vägguttaget sätts kylskåpet automatiskt i funktion. Vänta minst 4–6 timmar innan du lägger in matvaror efter att kylskåpet slagits på. När apparaten ansluts till eluttaget tänds displayen och alla ikoner visas i cirka 1 sekund. Frysdelens fabriksinställningar tänds.

## OMHÄNGNING AV DÖRREN

- se medföljande bruksanvisning (version\_2)  
Vi rekommenderar att två personer deltar vid omhängning av dörren.  
Omhängning av dörr rekommenderas inte för  
- modeller med inbyggda handtag  
- modeller med glaspanel på dörren.

Specifikationer, tekniska data och bilder kan variera beroende på modell

För att få assistans, ring numret som visas i garantihäftet eller följ instruktionerna på webbsidan [www.indesit.com](http://www.indesit.com)

## PARTYLÄGE-lampa

## PÅ/STANDBY-lampa

## SNABBINFrysNING-lampa

## PÅ/STANDBY-knapp

Du slår på Standby genom att trycka på knappen och hålla den intryckt i 3 sekunder. Alla ikoner förutom På/Standby släcks. Tryck snabbt på knappen en gång för att slå på apparaten igen.

## PARTYLÄGE-knapp

Tryck på knappen för att aktivera/avaktivera funktionen.  
Använd den här funktionen när drycker placeras i frysdelen.  
**Viktigt:** lämna inte flaskan i frysen efter att funktionen har stängts av (efter 30 minuter).

## TEMPERATUR/SNABBINFrysNING-knapp

### Temperaturinställning

Vanligtvis ställs apparaten in på fabriken för funktion vid -18 °C, dvs. rekommenderad driftstemperatur. Du kan ställa in den invändiga temperaturen mellan -16 °C och -24 °C, genom att följa nedanstående anvisningar:

- Tryck på temperaturinställningsknappen (°C). Förvaringstemperaturen kan ställas in med -1 °C för varje knapptryck: värdet ändras stegvis mellan -16 °C och -24 °C.

### Snabbinfrysning

- Tryck i 3 sekunder för att aktivera snabbinfrysningsfunktionen (se bruksanvisningarna)  
Funktionen stängs automatiskt av efter ungefär 50 timmar.

## TEMPERATURDISPLAY



## LARM-lampa (se Larmtabellen nedan)

## ECO NIGHT-lampa

## STRÖMVBROTTLARM

Strömavbrottslampa.  
(se bruksanvisningen)

## ECO NIGHT-knapp (NATTAXA)

Tryck in knappen för att aktivera/avaktivera funktionen Eco Night. Funktionen Eco Night används för att aktivera apparaten under de delar av dygnet då elpriserna är billigare (se bruksanvisningen).

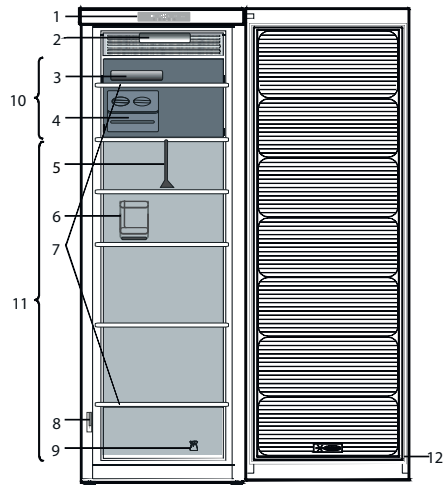
## LARMKNAPP

Tryck på knappen om larmet har aktiverats.

## LARMTABELL

LARMTYP	Signal	Orsak	Åtgärd
DÖRRLARM	Ljudsignalen hörs och larmlampan  blinkar.	Dörren har varit öppen längre än 2 minuter.	Stäng dörren eller tryck på larmknappen för att stänga av ljudsignalen.
Temperaturlarm	Temperaturdisplayen blinkar (°C) och larmlampan  förblir tänd.	Den invändiga temperaturen är otillräcklig.	Tryck på larmstoppsknappen . Ljudsignalen avbryts, temperaturdisplayen (°C) och larmlampan  förblir tända tills temperaturen kommer till < -10°C.
Partylägelarm	Partylägelampan  blinkar och ljudsignalen är aktiverad.	30 minuter har gått sedan Partylägefunktionen aktiverades. Ta ut flaskan ur frysen (se bruksanvisningen för mer information).	Tryck på partylägeknappen eller larmknappen för att stänga av larmet. Ta ut flaskan ur frysen.
Strömavbrottslarm	Strömavbrottsikonen  förblir tänd, larmlampan  blinkar och temperaturdisplayen (°C) blinkar samt visar maxtemperaturen under strömavbrottet.	Vid långvarigt strömavbrott kan den invändiga temperaturen stiga till 0 °C.	Tryck på larmstoppsknappen . Ljudsignalen avbryts, temperaturdisplayen (°C) och larmlampan  förblir tända tills temperaturen kommer till < -10°C.
Felfunktion	Bokstaven "F" blinkar på displayen (°C).	Fel på produkten.	Kontakta kundtjänst.

Перш ніж використовувати прилад, уважно прочитайте інструкції з використання.



1. Панель керування
2. Світлодіодне освітлення\*
3. Пакети з льодом\*
4. Лоток для льоду\* або форма для кубиків льоду\*
5. Роздільник полицок\*
6. Лоток для пляшок\*
7. Скляні полицки
8. Табличка з технічними даними та торговельною назвою
9. Комплект для перевішування дверцят на інший бік
10. Область для заморожування свіжих або зберігання заморожених продуктів
11. Область для зберігання заморожених продуктів
12. Ущільнювач для дверцят

\* Доступно на вибраних моделях

## ЗАПУСК ПРИЛАДУ

Якщо підключити прилад до електромережі, він автоматично розпочне роботу. Зачекайте принаймні 4–6 годин після запуску холодильника, перш ніж заповнювати його продуктами харчування. Після підключення приладу до електромережі його дисплей засвітиться, і приблизно протягом 1 секунди на ньому відобразяться всі значки. Невдовзі відображаються параметри морозильного відділення, установлені за замовчуванням (заводські параметри).

## СПОСІБ ПЕРЕВІШУВАННЯ ДВЕРЦЯТ

– Див. документ «Інструкції з використання», що постачається в комплекті (версія\_2).  
 Рекомендується перевішувати дверцята удвох. Перевішування дверцят не передбачено для таких моделей:  
 – із вбудованою ручкою;  
 – зі скляною панеллю на дверцятах.

Технічні характеристики, дані та зображення можуть відрізнятися залежно від моделі.

Щоб отримати допомогу, зверніться за номером, що вказаний у гарантійному талоні, або дотримуйтесь інструкцій на веб-сайті [www.indesit.com](http://www.indesit.com)

Індикатор «РЕЖИМ СВЯТА»

ІНДИКАТОР «УВІМКНЕНО / РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ»

Індикатор «ШВИДКЕ ЗАМОРОЖУВАННЯ»

**Кнопка «УВІМКНЕНО / РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ»**  
 Щоб перевести прилад у режим очікування, натисніть і утримуйте протягом 3 секунд цю кнопку. Усі індикатори вимкнуть (крім індикатора Увімкнено/режим очікування). Щоб відновити роботу приладу, натисніть один раз цю кнопку.

**КНОПКА «РЕЖИМ СВЯТА»**  
 Натисніть цю кнопку щоб увімкнути/вимкнути функцію «Режим Свята».  
 Використовуйте цю функцію, коли потрібно охолодити напої в морозильному відділенні.  
**Важливо:** Не залишайте пляшку в морозильному відділенні на довгий час, ніж триває робота функції (30 хвилин).

**КНОПКА «ТЕМПЕРАТУРА / ШВИДКЕ ЗАМОРОЖУВАННЯ»**  
**Установлення температури**  
 За замовчуванням рекомендована температура функціонування приладу становить -18°C. Щоб установити температуру всередині приладу в межах від -16°C до -24°C, виконайте кроки, що наведені нижче:  
 • Натисніть кнопку регулювання температури (°C). З кожним натисканням кнопки значення температури зберігання можна змінити на -1 C (зміна значень температури відбувається циклічно в межах від -16 C до -24°C).  
**Швидке заморожування**  
 • Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб активувати функцію «Швидке заморожування» (див. «Інструкції з використання») Функція автоматично вимкнеться прибл. за 50 годин.

ВІДОБРАЖЕННЯ  
ТЕМПЕРАТУРИ



Індикатор «ПОПЕРЕДЖЕННЯ» (див. таблицю попереджень нижче)

Індикатор ECO NIGHT

**СИГНАЛ ПРО ЗНЕСТРУМЛЕННЯ**  
 Індикатор «Довгий сигнал про знеструмлення» (див. інструкції з використання)

**Кнопка ECO NIGHT (НІЧНИЙ ТАРИФ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЮ)**  
 Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути/вимкнути функцію Eco Night. Завдяки функції Eco Night споживання електроенергії приладом можна призначити на час зменшеної тарифікації – зазвичай, це нічна пора (див. інструкції з використання).

**КНОПКА «ВИМКНУТИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ»**  
 Натисніть цю кнопку в разі появи попередження.

## ТАБЛИЦЯ ПОПЕРЕДЖЕНЬ

ТИП ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Сигнал	Причина	Рішення
Попередження про відкриті дверцята	Лунає звуковий сигнал і блимає індикатор «Попередження» ⚠	Дверцята залишено відчиненими протягом понад 2 хвилин.	Щоб вимкнути звуковий сигнал, закрийте дверцята або натисніть кнопку «Вимкнути попередження».
Попередження про температуру	Блимає значок температури (°C) і світиться індикатор попередження ⚠	Неприпустима температура всередині приладу.	Натисніть кнопку «Вимкнути попередження» ⚠ вимкнеться звуковий сигнал, дисплей температури (°C) та індикатор «Попередження» ⚠ будуть світитися до досягнення температури < -10° C.
Попередження щодо режиму свята	Блимає індикатор режиму свята *❄️ і лунає звуковий сигнал.	Минуло 30 хвилин після активації функції «Режим свята». Вийміть пляшки, які ви помістили для охолодження, з морозильного відділення (див. інструкції з використання, щоб отримати докладні відомості).	Натисніть кнопку «Режим свята» або кнопку «Вимкнути попередження», щоб вимкнути попередження про режим свята, а потім вийміть пляшки з морозильного відділення.
Довгий сигнал про знеструмлення	Світиться індикатор попередження про знеструмлення ⚡, блимає індикатор попередження ⚠ та блимає індикатор температури (°C), указуючи на те, що під час знеструмлення було досягнуто найвище значення температури.	Тривалий збій в електромережі, що може спричинити підвищення температури всередині приладу до 0 C.	Натисніть кнопку «Вимкнути попередження» ⚠ вимкнеться звуковий сигнал, дисплей температури (°C) та індикатор «Попередження» ⚠ будуть світитися до досягнення температури < -10° C.
Несправність	На дисплеї блимає буква «F» (°C).	Несправність виробу.	Зверніться до Центру післяпродажного обслуговування.